

**Intrusonan
buscando
Caha Fuerte
na Kamay****PROYECTO****Aruba Mural Festival
ta den Art Week**

ORANJESTAD (AAN):

Gobierno ta sigui sostene proyectonan di e Fundacion ArtisA cu ta hopi exitoso, y awor a anuncia cu ta bay financia e proyecto di Aruba Mural Festival cu na un forma grandi lo ta forma parti di Art Week na San Nicolas. Mas detaye di esaki na pagina 5.

**Grupo kier sosten
di 14 Parlamentario
pa bay pasa e
Ley di Referendum***Insistencia di Ryçond do Nascimento*

- Kier hasta introduci esaki den Constitucion di Aruba
- E lo bira un forma pa reforza boluntad di pueblo

Alegria cu cinco POH pa Salud Mental

ORANJESTAD (AAN): Un paso grandi a ser tuma, ora cu a firma contract cu cinco POH cu lo specializa den salud mental.

E ta un ocasion cu por yama un evento pionero pa Aruba. Anto si. E tema di Praktijk Ondersteuners ta uno conoci caba na Aruba.

Sinembargo awe, ta e prome biaha den e historia di sector medico di Aruba, cu hunto cu Stichting Wit Gele Kruis a firma contract cu cinco Praktijk Ondersteuners.

E cinco profesionalnan di POH aki awor lo bay haya opleiding entrante comienzo di otro luna. Pues entrante otro luna, e cinco POH's aki,



no solamente ta inicia un carrera nobo, sino cu ta e prome grupo na Aruba, cu ta drenta e trayectoria di formacion, como especialista den e ramo

di salud mental, via e Instituto di "Educacion di RINO Zuid Caribbean."

Mas detaye di tur esaki na Pagina 3 y Pagina 11.

**Jani Croes participando pa
Mister Aruba 2024**

ORANJESTAD (AAN): E curashi pa sigui dilanti ta hopi importante. Nunca antes un atleta 70+ ta subi escenario di Mister Aruba pa concursa den esaki. E ta cambia awor ora cu e conocido architect/escultor Jani Croes lo participa. Esaki ta un motivacion pa hoben y adulto keda hoben y saludabel. Mucho 70+ ta lagando nos tur dia.

Tur mainta trempa Jani ta train duro den gym, cu hopi curashi. Coach Youseff Lacle a structura su preparacion, y hasta un cancion pa e free-pose, esta 'It is Never too Late' a wordo componi pa Jani Croes y cu areglo di Johnny Scharbaay. E mensahe principal ta: Sin lucha no tin progreso. Si bo por soñ'e, lo por realis'e. Si nos kere den nos mes, y nunca rindi, ya nos ta un ganador.

E competencia ta Diasabra anochi dia 7 di September na Cas di Cultura. Jani a splica cu su participacion lo ta un tributo na su ruman, Eddy Croes den feliz memoria.

Parlamentario Santos do Nascimento kier conta cu sosten di 14 parlamentario pa e Ley di Referendum

*Introducíe den Aruba su Constitucion

ORANJESTAD (AAN)—E Parlamentario Independiente Rycond Santos do Nascimento a señala, den entrevista cu DIARIO relaciona cu bin cu Referendum, cu por ehemplo den cuestion di permiso decisionnan mester serio, pero hopi biaha por wak na Aruba, cu e parti di poder di un minister pa tuma un decision, hopi biaha ta wordo abusa, envez di tum'e na interes general.

“E ta wordo tuma na fabor particular, esey ta e caso nan por ehemplo di tanto Benny Sevinger como Paul Croes, pero esey no ta e unico casonan cu tin un violacion di e parti aki.

“Kiermen, nos ta pone hopi énfasis riba Estado di Derecho, pero un Estado di Derecho democrático. Pues no mester lubida e parti unda cu na final di dia nos tin loke ta yama autodeterminacion como pueblo, y esey ta nifica cu pueblo ta esun cu mester dicidi riba e futuro económico, e futuro social y e futuro cul-



tural di un pueblo”, e parlamentario a enfatiza.

E parlamentario a indica cu Aruba ta un pais di mas di cien mil habitante, y ta imposible pa sinta den stadion tur fin di siman y tuma decision riba locual mester wordo haci pa e pais.

“P’esey nos tin representantenan, pero e ta mescos cu si bo busca un abogado. E abogado ta papia den bo nomber, pero bo no ta abogado. Kiermen, semper ta importante pa bo mantene bo voz. No ta e abogado ta esun cu tin e ultimo palabra den relacion ey. Abo mester tin e

ultimo palabra, mescos cu bo representantenan”, Parlamentario Santos do Nascimento a bisa.

El a expresa cu mester compronde cu tur autoridad ta sali for di pueblo. Pesey ta importante pa reforsa locual ta voluntad di pueblo. “Vooral ora bo ta wak e parti di corrupcion, hopi biaha nos a wak e parti di Estado di Derecho, pero e corrupcion tin un componente anti-democrático aden. Pakico? Pasobra bo ta faboreciendo envez di e comunidad henter, bo ta bay faborece un interes particular. Kiermen, e ta

importante pa nos concientiza nos mes importancia y nos mesun voz, no solamente ora di vota pero awo mas cu nunca mi ta spera cu nos haya apoyo di 14 Parlamentario, den Parlamento p’asina nos por pasa e ley aki y introduci Ref-

erendum den nos Constitucion pa reforsa locual ta democracia y derecho di auto-determinacion di nos pueblo”, Rycond Santos do Nascimento, Parlamentario Independiente, a subraya.

Intrusionan na Kamay a mik riba un Caha Fuerte di un cas

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranson mainta pa 11:40 am, cu Central di Polis a manda patruya di Noord na un adres na Kamay, como cu e anochi anterior a mira hende ta cana riba tereno di e cas ey.

Polis a papia cu e habitante, kende a splica cu anochi banda di 11:30 pm el a tende sonidonan fuerte, y a mira un persona pafo di e porta patras di su cas. Despues cu el a yama Polis, el a bay pafo y a mira e persona ta coriendo ta bay direccion zuid, bisti cu paña scur y un obheto blanco den su man.

Un bisiña despues a bin bise, cu el a check e video di Security Camera, y cu ta dos persona tabata eyan.

Ambos tabata bisti na paña.

E mainta ey, un persona cu ta traha riba su tereno, a bin haya un Caha Fuerte benta na banda pazuid di su tereno. Ora di controla esaki, a resulta cu e Caha Fuerte aki a wordo saca for di un di e cambenan di dje. E camber aki ta wordo usa como un sorto di closet pa warda cos aden. E Caha Fuerte no ta den uso, pues tin nada aden.

Te cu e mainta ey, a bin nota cu nada otro a wordo horta di eyan. E ciudadano no kier entrega keho. Polis a bise cu si e cambia di opinion, e por haci denuncia merdia pa atardi tambe.

Fase 1 di caminda di Tanki Flip pa Tanki Leendert hayando capa nobo



ORANJESTAD (AAN): Despues di a “frees” e caminda prome 3 anochi, ya riba Diahuebs anochi a cuminsa pone capa nobo di asfalt na Fase 1 di e renobacion di caminda di

Tanki Flip pa Tanki Leendert. Fase 1 ta di rotonde Tanki Flip bay pariba te na altura di Snacktruck di Smokehouse BBQ.

E prome anochi a asfalta un banda di caminda com-

pleto, y Diabierna anochi a asfalta e otro banda di caminda. Esaki ta socede di 7:00 pm te cu 3:00 am.

Otro siman lo sigui cu frees e capa bieu di asfalt for di Snacktruck di Smokehouse BBQ bay pariba te na altura di Tur Dia Foodmart (pariba di Scol di Hunga Mi Pret'i Wowo). Esey lo ta den 3 anochi, y e ultimo dos anochi lo pone asfalt riba e pida ey tambe. DOW ta pidi cooperacion di autonan pa NO pasa riba e caminda tanten cu e baricadanan no a wordo hala ainda, y esey ta socede banda di 3'or di marduga.



Anuncio Importante

Directie Financiën ta sera dialuna 26 augustus 2024 di 3:00 pm – 4:30 pm pa publico pa motibo di un reunion interno pa personal.

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia.

Diamars 27 augustus 2024 lo habri bek pa publico.

Di antemano masha danki pa e comprension y cooperacion.

Directie Financiën

Shantal Palmer a splica den conferencia di prensa

Cinco profesional di POH lo bay specializa den salud mental y a firma cu WGK

- E prome grupo den historia di salud na Aruba
- Nan opleiding lo cuminsa entrante 1 September 2024



ORANJESTAD (AAN) - Shantal Palmer, di Stichting Wit Gele Kruis Aruba (WGK), a hiba palabra, den un conferencia di prensa reciente, den cual a celebra un ocasion hopi special, considera un evento pionero pa Aruba. Esaki ta e firmamento di contrato cu cinco POH cu lo specializa den salud mental.

"Un ocasion cu nos por yama un evento pionero pa Aruba. Anto si. E tema di

Praktijke Ondersteune ta uno conoci caba na Aruba. Sinembargo awe, ta e prome biaha den e historia di sector medico di Aruba, cu hunto cu Stichting Wit Gele Kruis nos lo firma contrato cu cinco Praktijke Ondersteuners, cu lo haya na final di dia, un anotacion special, motibo di nos orguyo awe mainta, ta e hecho cu cinco POH ta bay sostene nos tereno den e ramo di salud mental"

Shantal Palmer a señala.

El a sigui splica cu entrante 1 di September 2024, e cinco POHs aki, no solamente ta inicia un carera nobo, sino cu ta e prome grupo na Aruba, cu ta drenta e trayectoria di formacion, como especialista den e ramo di salud mental, via e Instituto di "Educacion di RINO Zuid Caribbean." Unda anteriormente, Aruba a conoce e POHs somatic, cu ta yuda

Zuid Caribbean." Unda anteriormente, Aruba a conoce e POHs somatic, cu ta yuda



ora nos tin un dolor fisico na nos curpa, awo Aruba ta ser conoci tambe cu enfermeranan specializa tambe riba tereno di salud mental. Nos asina yama Praktijke Ondersteuners GGZ. Esta, enfermera specializa cu lo apoya e docter di cas den orientacion y tratamiento di personanan cu problema psicologico, psicosocial of psicosomatico" Shantal Palmer a relata.

POHs den ramo di salud mental lo tin e funcion di señala, coordina y interveni hunto cu e pashent pa

aclarea e keho of sintomanan, y ehecuta un plan di tratamento. Tur esaki bao responsabilidad di e docter di cas pero cu nan propio compromiso.

"Tambe e PHs GGZ ta traha preventivamente. E ta identifica y interveni cu e meta di evita interferencia innecesario of recaida. Pero mas cu claro, ora ta necesario e Praktijke Ondersteune GGZ, lo percura pa referi na e siguiente profesional den ramo di salud mental", Shantal Palmer a conclui.

Fundacion Savaneta a caba di entrega Colegio Sagrado Curazon un bunita 'Greenhouse' pa planta aden



ORANJESTAD (AAN): Scol a caba di habri, y ya caba e bon hendenan di Fundacion Savaneta Aruba a regala e scol basico, Colegio Sagrado Curazon di Savaneta un buni-

ta regalo.

Ta trata aki di un 'Greenhouse' pa asina e alumnonan por bay cuminsa planta mata di fruta y berdura aden. Fundacion Savaneta ta manda

bisa danki na nan patrocinador Kooyman cu a sosten e proyecto sostenibel aki, pa muchanan siña mas di agricultura. Esaki tabata parti di e Proyecto Duna un Man pa



Savaneta. Pues por mira cu e Fundacion a priminti, y awor a cumpli.

Aña escolar cu a pasa, por a nota con na Aruba un fiebre a start unda diferente scol na Aruba awor tin nan mesun hardin pa asina por participa na e trabao di agroforesteria.

Awor hunto cu Santa Rosa, lo sigui cu e parti di educacion pa e muchanan y crea conciencia cu seguridad di cuminda ta importante na Aruba. Nan ta gradici Bon Bini Cargo pa ayudo cu nan forklift tambe.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

235.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO



Despues di recuperacion financiero, economico y social di Aruba

Temporada di horcan ta prueba di responsabilidad di comunidad

***Actitud di tur ciudadano y instancia ta dicidi pa sobrevivencia comun**

***Ciêre recién di aeropuerto a entrega prueba di evacuacion den peligro**

ORANJESTAD (AAN) — Den bida personal di hende y den comunidad, por presenta situacionnan pa cual ningun hende ta prepara.

Uno di e sucesonan mas importante na Aruba, tabata e ciêre di aeropuerto di Aruba debi na un problema di un instalacion, cu wowo di hende no a mira.

Kico edad di un simpel tubo por ocasiona pa economia di un pais, a bira bisto pero tambe mester ta base pa exige periodismo, entrega na Pueblo e lesnan di bida cu a wordo presenta pa motibo di loke hende no ta mira of no kier mira.

Ora DIARIO aplaudi e recuperacion financiero, economico y social di Aruba alcanza pa medio di e maneho di Gobierno Evelyn Wever-Croes, e mester atende cu peligranan cu por amenaza e realidad nobo di Aruba, pero cu tambe no solamente Gobierno pero henter comunidad mester preveni.

Principal na mundo ta bida di hende y kiebra di e base cu ta dicidi pa e calidad di bida di hende of hasta ta produci desaster cu ta costa bida di hende y ta destrui tur loke un comunidad alcanza. E adelanto di ciencia na mundo, sigur ta ta entrega tur miembro di comunidad cu conoce e nivel di bida y educacion manera Aruba, e responsabilidad personal y comunitario pa preveni of enfrenta desaster cu menos daño posibel.

Evita cu bida di hende ta na peligro, ta e prome deber di un comunidad manera Aruba cu un nivel di bida cu hopi pais grandi ta anhela.



Den desaroyonan cu no ta den man di hende pero ta fenomenonan natural, cu hende no por evita. Loke si hende por haci ta limita e daño y dolor personal y comunitario.

Na 2024, un calor insoprtabel ta entrega na Aruba e prueba di cambio di clima cu pa Aruba como parti di e Zona Atlantico cu exper-tonan mundial di horcan ta atende cune, ta contene peligro serio.

Tin prueba suficiente cu Aruba no por cera wowo pa e realidad di horcan y sigur no pa sistemanan cu ta resulta den horcan, ni pa otro fenomenonan di tempo, manera e actividad di Zona Intertropical, cu den un algun hora por transporta aerean di mal tempo for di Venezuela pa Aruba.

E problema di falta di responsabilidad publico pa atende cu e amenaza di fenomenonan natural, no ta algo unico pa Aruba.

E dianan aki a bini dilanti con por ehempel na Con-

dado di Santa Rosa na Florida, Merca, sertvicionan di emergencia ta prepara pa e actual temporada di horcan pero ta wordo confronta cu e falta di responsabilidad di ciudadanonan.

Autoridad ta trata na tur forma na alerta pa peligranan presente pero e actitud di publico ta keda, cu ta ora un horcan cuminsa ataca, nan ta kere cu e horcan ta un peligro.

Pues no ta solamente Aruba pero na tur parti di mundo, medionan di comunicacion tin e deber pa splica comunidad kico ta na su favor y kico ta na su contra.

E hecho cu laman mundialmente a bira mas cayente, ta afecta Aruba cu ta bon na altura cu calor a aumenta y cu ora yobida presenta, e tin e tendencia di ta mas fuerte. Aruba durante ultimo añanan, a conoce un aumento di problema cu ta basa riba e cantidad di hende cu por ta presente na Aruba ora un tormenta ta acerca, loke ta resultado di aumento di tur-

ismo.

Pues Aruba mester ta prepara, pa na momento cu ta evidente cu por papia di peligro serio di horcan, atende rapidamente cu turistanan cu kier bandona e isla loke ta bon pa nan propio sobrevivencia pero tambe pa e responsabilidad di servicionan cu mester atende cu calamidad.

Transporte pa aeropuerto, aeropuerto pero tambe asistencia na tur hotel y henter e pais, mester ta prepara.

Turistanan cu keda na e isla y ciudadanonan di e pais, mester ta na lugarnan cu nan por sobrevivir e tormenta. Ora tuma nota cuanto edificio, cu no ta den zona di peligro di horcan, por brinda alivio, mester observa tambe con ta transporta tur hende pa e zonan cu no tin peligro.

Den esaki mester tuma nota di e cantidad creciente di viviendanan na zona peligroso.

Di otro banda mester tuma

nota di loke ta un adelanto den e base pa por atende cu loke un calamidad por exige.

Na prome lugar mester papia di Imsan, cu ta vital den e proceso pa scapa bida den situacionnan di emergencia den cual hende mester por alcanza centronan di servicio medico den corto tempo.

No mester lubida cu un desastre no solamente tin un impacto directo, pero tambe ta provoca panico cu ta amenaza bida di hende.

Suministro di awa y coriente ta bira importante mescos cu servicionan basico na comunidad y turismo.

Augustus ta yega na su fin otro siman. September ta dilanti porta y ta exige pa henter comunidad asumi su responsabilidad pa sobrevivencia di Aruba den e temporada di horcan, cu den un hora por transforma e pais mas rico den un centro di miseria humano!



Oportunidad di trabou na Caya Grandi Service Station como

Pompbediende/Cashier

- Mester por traha warda y dia nan di fiesta
- Mester por domina Papiamento, Ingles, Hulandes y Spaño
- Mester ta responsabel
- Mester por traha den team

Por pasa yena un aplicacion na Caya Grandi Service Station.

Minister di Turismo ta anuncia:

Proyecto di Aruba Mural Festival hunto cu Fundacion Artisa y TPEF ta forma parti di Art Week

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a inicia e conferencia di prensa na San Nicolas pa anuncia e acuerdo cu a firma entre Fundacion Artisa, sr. Tito Bolivar y TPEF (Tourism Product Enhancement Fund) pa finansa e proyecto di Aruba Mural Festival cu ta forma parti di Art Week.

Di 2018, Ministerio ta dunando sosten financiero na e proyectonan sumamente exitoso di Fundacion Artisa. Minister Dangui Oduber ta menciona cu desaroyonan y eventonan di San Nicolas semper ta un prioridad pa sigui transform'e den ciudad cultural, cu ta conoci pa ta e art capital den caribe. Semper e meta tabata ta pa San Nicolas ta un ciudad cu hopi potencial cu por atrae e cantidad di bishitante y crea mas



trafico y oportunidad den e sector turistico. Minister Oduber tawata tin un vision cla pa cu San Nicolas y a procura pa cu esaki wordo refleha den su maneho. Di aña 2018 a cuminsa ehecuta varios proyectonan. Den e maneho di Minister Dangui Oduber diferente proyectonan y eventonan pa San Nicolas ta andando manera: Baby beach fase 1 cu 2 a

wordo entrega y dentro di poco cu lo cuminsa cu fase 3.

Proyecto pa embece y organisa Rodgers Beach. Renobacion trapi di Rodgers Beach. Reapertura di Visitor informacion Center di ATA. Tours di atraccion pa arte y murals.

Island Festival unda turista y nos localnan por bin Pariba

di Brug y disfruta di cuminda autentico y nos musica local.

E partnership di TPEF cu Fundacion Artisa ta uno di importancia, como semper TPEF su fondonan ta pa financia diferente proyectonan manera embeceamiento, conscientisacion y proyectonan pa cultura y arte. Minister Dangui Oduber ta contento cu proyectonan asina y cu ta atrae y promove San Nicolas. Tin diferente eventonan den Art Week cu lo tuma luga den e siman di 2 pa 8 di September cu ta Aruba mural festival, Art Table, Art Talk, Art Fashion y Art Fair.

Turismo ta nos unico pilar economico y e crecemento di turismo ta nos en-

trada principal. Minister Dangui Oduber ta menciona cu su vision y accionnan ta pa Aruba tin un turismo sostenibel y esaki ta inclui un maneho responsabel pa sigui mitiga y regula ariba e cantidad di desaroyo di hotels y vacation rentals. E enfoca pa atrae e turista afuente y sigui enfoca ariba calidad y no cantidad di bishitante.

Finalmente, Minister Dangui Oduber kier gradici full e ekipo di fundacion di Artisa y TPEF pa boso esfuero pa sigui converti San Nicolas den un ciudad cultural. Danki na proyectonan manera Art Week ta atrae mas trafico pariba y pa asina San Nicolas tambe por florece den un area turistico.

Terminal di Arubus na Playa no ta ofrece e usuario un servicio funcional integral



ORANJESTAD (AAN) E busnan di Arubus tin di nan ta sona masha mahos ora nan ta core, ta parce cu nan curpa ta traha cu puro bleki bieu. Tin biaha bo ta sinti cu nan ta bay di banda, y como pasahero hasta ta haya temor cu algo por pasa (Dios spaar un y tur).

Ni papia mes di e terminal di Playa cu no tin ningun facilidad. Pasaheronan no tin un baño pa uza. Si tin urgencia tin cu paga dos florin na e lugar unda ta bende co'i bebe y snacks, y ora e lugar ta cera "at all" no tin un ningun lugar cerca, pa haci uso di baño.

E bankinan pa pasahero sinta, no tin un pida dak pa tapa cabes un tiki, di e solo brabo cu ta suta hende tur dia.

Locual tin, manera un sorto di bushalte, ta acapara seis hende so, y si ta flaco. Un hende un tiki yen no por sinta comodo pasobra e asiento ta asina small cu por cay dal abao. Y tampoco ta alivia hende ni di solo ni di yobida. Ta pa sinta un rato warda bus so ta sirbi y ora tin turista e usuario local no tin caminda pa sinta. Pues un terminal cu no ta ofrece un servicio funcional integral, y ta duna impresion cu e no ta forma parti di e servicio tin cu duna pueblo, como parti di loke pago di nos impuesto tin cu cubri. Promesa por a scucha hopi, door di esnan cu nivel halto di maneho, pero nada ta bira un bon mision cumpli!



"Pa forma profesionalismo y personalidad"

De Minister van Onderwijs en Sport, als bevoegd gezag van de Dienst Publieke Scholen roept sollicitanten op voor het schooljaar 2024-2025 voor de volgende functie te Colegio Educacion Profesional Intermedio (EPI):

Er wordt gezocht naar enthousiaste teamplayers met liefde voor hun vak en voor het onderwijs, die als inspiratie en voorbeeld voor de nieuwe generatie kunnen dienen.

➤ Docent Bouwkunde 1 VB – instructietaal Nederlands

Vereisten:

- 2^{de} graad onderwijsbevoegdheid of gelijkwaardig met voldoende praktijkervaring;
- Goede beheersing van de instructietaal;
- Ervaring in het bedrijfsleven is een pré;
- Studentgerichtheid (de student staat op de eerste plaats).

Profiel:

- Een professionele houding en plichtsgetrouw;
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve eigenschappen;
- Flexibel m.b.t. innovatieve processen binnen het beroepsonderwijs;
- Gevorderde computervaardigheden.

Aangeboden wordt:

Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit Bezoldiging Onderwijspersoneel en de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht.

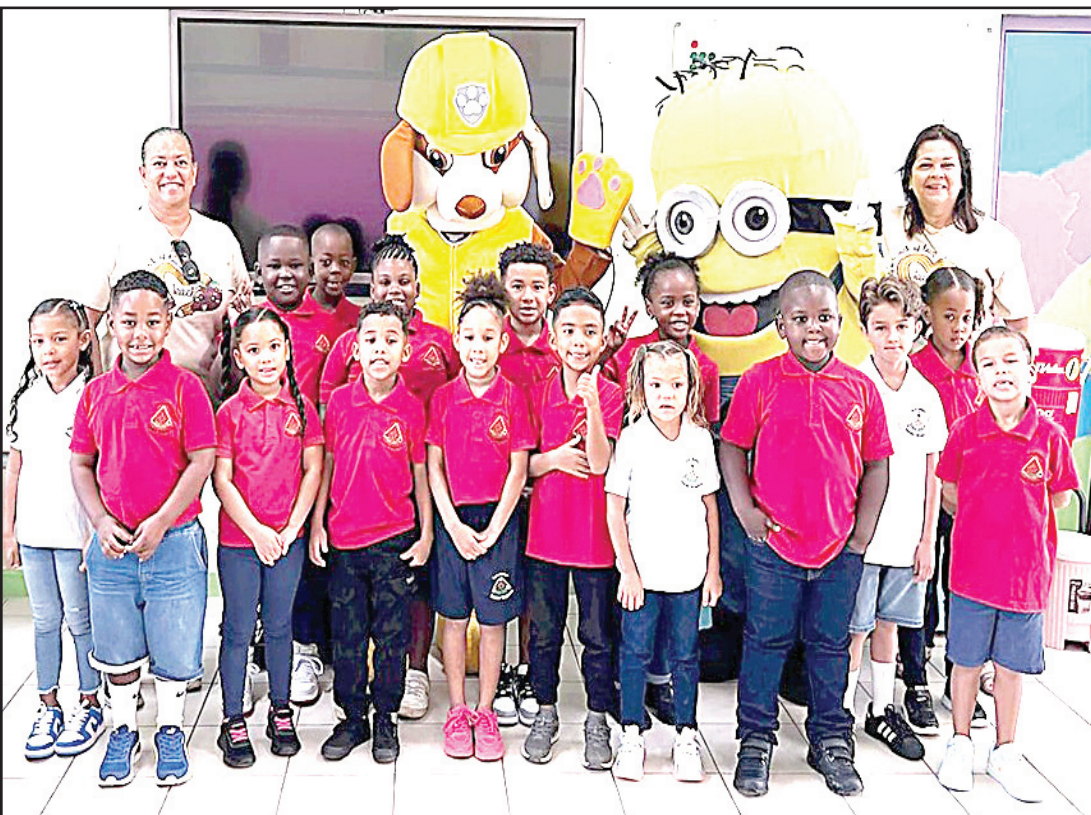
Informatie:

Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacatures kunt u zich richten tot: Afdeling HR van Colegio EPI, via e-mail hr@epiaruba.com of via tel. + (297) 5258726 / 746.

Interesse:

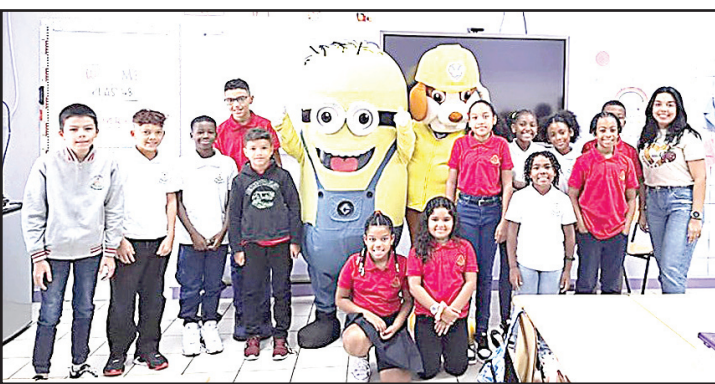
Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae en kopieën van diploma's, kunt u binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie, richten aan: Het bevoegd gezag, de Minister van Onderwijs en Sport d.t.k.v. Managementteam Dienst Publieke Scholen, John F. Kennedy Education Center, Stadionweg 37, per e-mail hr@dps.aw, met Cc naar hr@epiaruba.com

Scol Basico Xander Bogaerts a ricibi alumnonan cu Minions y Paw Patrol



un bon nota, cu tur docente den mesun shirt bisti, pa asina apoya y sostene e hobennan. Mas cu claro, e aña escolar a cuminsa cu varios docente nobo y

tur esaki lo nifica cu e lo bay ta yudando pa crea memoria pa tanto grandi y chikito. Aki por mira e muchanan feliz riba nan prome dia.



ORANJESTAD

(AAN): Pa pone muchanan sinti nan mes safe, keda den bon beis, y feliz henter dia riba prome dia di scol, Scol Basico Xander Bogaerts na San Nicolas

a manda busca e conocido personahenan di Minions y tambe Paw Patrol pa asina anima nan.

Di e forma aki, e Aña Escolar 2024-2025 na e scol a cuminsa riba

CONMEMORANDO
200 Aña di
Oranjestad

Celebrando nos historia
y herencia cultural.



Accidente extraño entre un scooter y un bicicleta



ORANJESTAD (AAN): A notifica autoridad di un accidente Diahuebs anochi pasa di 10'or den cercania di La Granja Savaneta.

Esaki tabata un accidente extraño entre un scooter y

un bicicleta.

Na e sitio un testigo, cu a mira kico a sosode y a bisa cu locual e por a mira tabata cu e scooter a dal contra "algo", pero e momento ey e no tabata sa contra kico.

A nota yen cos spart y cu e scooter a bay ariba e manehador, posiblemente su cabes. Locual el a dal contra dje tabata un bicicleta.

Ambos homber, esun di e



scooter como esun di e bicicleta a resulta herida, cu golpi na cabes. Pero, esun mas serio tabata e motociclista, cu por a mira cu su cabes tabata hincha.

Polis a cera e caminda y

Polis di trafico tambe a presenta pa investiga ta con e accidente aki a sosode.

Dos ambulance a presenta y a bay direccion hospital cu e dos victimanan.

LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!

CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE GRATIS Ariba E MESUN TICKET! MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

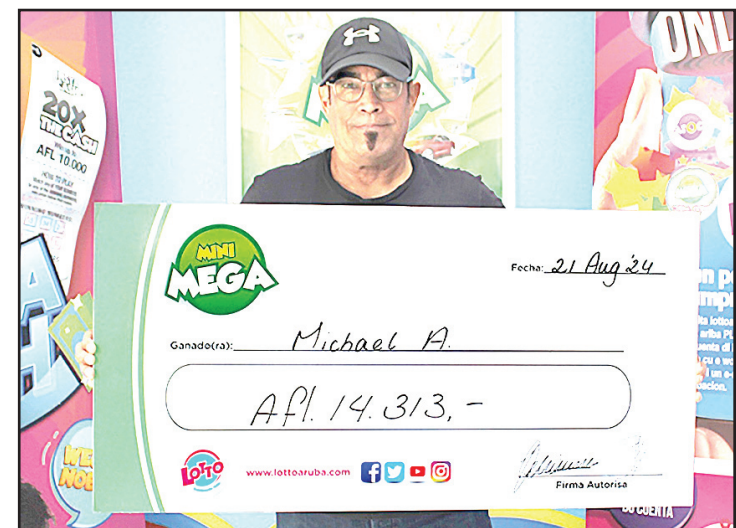
PROMOCION TA VALIDO TE CU 31 DI AUGUSTUS

Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

www.lottoaruba.com

LOTTO
Cambiando vida...

Michael a bay cobra di dos premio di Mini Mega



ORANJESTAD (AAN): E tabata djis falta e 'Megaball' pa asina por a gana e premio gordo. Pero toch e tabatin cuatro number bon, y esey a duna Michael e regalo di 2ndo premio di sorteo di Mini Mega.

Riba Diaranson el a acudi na oficina di Lotto, unda funcionaria a revisa

su ticket y scan e barcode. E computer a confirma mesora cu Michael a gana 14.313 cu ta e di dos premio di Mini Mega.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Michael a indica cu e ticket ganador el a cumpra na U-Win Lottery.

Awemainta e 5K Fun Run & Walk ta cuminsa dilanti Do It Center na Camacuri



ORANJESTAD (AAN): Colegio San Antonio MAVO di Santa Cruz tin awemainta un 5K Fun Run & Walk, combina cu un Rifa special unda por gana premio cash. E ta un actividad pa yuda alumnonan di e scol recauda fondo, pa nan ta cla pa un Viahe Escolar cu lo socede na October 2024.

Tuma nota cu e lo socede riba Linear Park dilanti di Do It Center Camacuri.

Nan asina yama "Back 2 School 5K Fun Run & Walk" lo start Diasabra 24 di Augustus 2024 pa 6:30 am. Registracion lo so-

cede pa 6:00 am e mainta ey mes na Linear Park. E salida ta eynan, bay pabao te Wilhelmina Park, y bin bek pariba finalisa na Do It Center.

Nan rifa special: Ademas di e caminata, nan tin un Rifa cu ta wordo bendi na 10 Florin pa ticket, y sorteo lo ta mesun dia. Prome premio ta 1.000 Florin cash. Di dos premio ta 750 Florin. Di tres premio ta 500 Florin.

Segun Colegio San Antonio, no ta necesario pa participa na e Caminata pa por gana e rifa.

Ata bo ultimo chens pa cumpra bingo pa yuda Centro Pastoral Aruba

ORANJESTAD (AAN): Nan bingo di dia 24 di augustus ta cay bou di Bingo Aruba y ta pa recauda fondo pa yuda Centro Pastoral Aruba (CPA) y Pastoral Hubenil Aruba (PHA). E bingo ta diasabra pa 7 pm via Cable Canal 48 DiarioTV. Ata bo ultimo chens pa yuda! Bo por cumpra Bingo na balor di Afl.10,00 na e siguiente centronan di benta: Shiribana Bingo Center na Paradera, Queen Euro Bingo Center na Noord, Mant-Ton Lottery na Sabana Basora y Gallo Rojo na San Nicolas.

Awe diasabra por pasa drive-thru pabou di parkinglot di misa di Sta. Cruz di 10 am te prome cu e bingo. Y si bo no tin luga pa hunga

bo bingo, por bin gezellig den aula y haya ayudo, manera tur biaha. Algun funcion di CPA ta entre otro: Centro di formacion pa Aruba, Les di confirmacion pa adulto, Preparacion matrimonial, Cursonan biblico, Scol di Evangelisacion, Reflexion Sembrado, Exposicion di Santisima tur diahuebs, Familia Misionero pa hoben, soltero y pareha.

PHA ta compaña hobenan den nan crecimiento spiritual pa medio di cursonan, workshop, retiro, evangelisacion y obranan caritativo. Ta organisa un misa hubenil tur luna y ta traha asina tambe riba e parti cultural, social y educacional.

Trahadonan di IBiSA rumbo pa Spaña pa atende curso di coach di futbol



ORANJESTAD (AAN): Riba dia 22 di Augustus 2024 dos trahado di Instituto Biba Saludabel Aruba (IBiSA), Sr. Francis Tromp y Sra. Mildred Wever a sali rumbo pa Valencia, Spaña pa atende un curso di coach di futbol.

E curso lo dura te dia 6 di september 2024 y durante e curso e participantenan

lo ricibi entrenamiento riba varios area relevante di coach, e.o. riba metodologia di deporte y planificacion administrativo. E curso ta ser organisa pa Rush Spain SPF, un institucion specialisa den formacion di coach di futbol.

E meta principal di e participacion ta pa dor di e conocimiento y experiencia

adkiri, fortifica e capacidad y eleva e calidad di coach, como tambe e parti administrativo, pa asina duna un aporte na IBISA mediante su deporte escolar.

IBISA ta expresa su gratitud na Erasmus+ y Fundacion Tur Cos Ta Posibel di Aruba pa nan apoyo pa asina e dos coleganan por a realisa e biahe aki.

Por ultimo ta desea Sr. Tromp y Sra. Wever hopi exito den nan estadio na Valencia, Spaña y cu e conocimiento adkiri durante e curso duna impulso na e desaroyo di futbol escolar y deporte en general na Aruba.

DIASABRA 24 DI AUG

LOTTO DI DIA

ROLLDOWN

Ganado Garantisa!

AFL 150.000,-

Si no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda Roll Down te ora tin ganado!

Corda pidi pa bo Facilito y gana premio cash instantaneo!

www.lottoaruba.com

Torneo di biyar 60+ 'Jani Brokke Memorial' ta sigui awe diasabra!

ORANJESTAD (AAN): E duro! grandioso torneo di biyar bola 8 pa personanan 60+, titula "Jani Brokke Memorial", ta sigui diasabra awor 24 di augustus cuminsando pa 6 or di atardi. E prome rondo a cuminsa c'un "BANG"! Varios dje estelarnan di antaño a haya sla

E prome cu a cay flat abou, boedoem, t'e conocido "Lucky Viviano", kende a encontra un Junini Quant den un racha di hunga malo pasa bon! Den un entrevista exclusivo, "Lucky Viviano" a declara cu tabata tin un side bet di 200 florin

poni door di un tal "M.T." contra su persona, y cada biah "Lucky" mik pa hinca un bola, un stem ta fluister den su cabes "corda cu M.T. tin huur pa paga ... corda cu e pober ainda tin hypotheek pa paga ... etc etc", y esey a pon'e pasa man riba su curason y laga Junini "get away

with murder".

Otro baluarte cu a haya un "wake up call" tabata Lucas Tromp! E conocido "Sheik" Orman tabata un tortura total pa Lucas. Moonchi Kelly ta pasa riba Errel Tromp, pero ata ... Junini ta dal Moonchi but'e den loser's round. Un dje



poco "cracks" di añanan 70 cu si ta den wega ainda t'e conocido "Kwek" Chirino, kende lo bay enfrenta Ruudje "lechuga" Arends diasabra awor. Otro bataya cu tin expectativa halto t'e bataya entre Errel Tromp contra "Lucky Viviano". Un pa tera un pa lama! Claro cu e "battle to watch" di e anochi ey ta e encuentro entre Gino "Beton" Geerman y "Coffy"!

Y asina shonnan amante di biyar, tin mucho mas wega grandi diasabra awo n'e palacio di biyar aya na Tanki Leendert, cuminsando pa 6 or di atardi! Yegaaa!

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Gemeenschappelijk Hof van Justitie

VACATURE KLACHTENCOMMISSIE

Bij de klachtadviescommissie van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba zijn er vacatures voor:

COMMISSIELEDEN VAN ARUBA EN SINT MAARTEN

Sinds 1 september 2013 kent het Gemeenschappelijk Hof van Justitie (het Hof) een klachtenregeling. Op basis van deze klachtenregeling kan er geklaagd worden bij het bestuur van het Hof over de gedraging van personen werkzaam bij het Hof. Geklaagd kan worden over o.a. bejegening, maar ook over zaken waarin het te lang heeft geduurd voor er uitspraak is gedaan. Met de klachtenregeling wordt een zo objectief en zorgvuldig mogelijke beoordeling en behandeling van een klacht beoogd om uiteindelijk de servicegerichtheid van het Hof te verbeteren. Het bestuur van het Hof kan conform de klachtenregeling de klachtadviescommissie vragen om advies over een ingediende klacht.

De klachtadviescommissie bestaat uit drie leden, van wie tenminste een lid geen rechter is, die wordt bijgestaan door de klachtfunctionaris. Het bestuur van het Hof benoemt de leden van de klachtadviescommissie, alsmede hun plaatsvervangers.

Het Hof is op zoek naar **externe commissieleden**:

- twee (2) leden voor **Aruba**.
- een (1) lid voor **Sint Maarten**.

HET EXTERNE LID VAN DE KLACHTADVIESCOMMISSIE:

- is minstens 35 jaar oud en van Nederlandse nationaliteit;
- heeft een HBO+ werk- en denkniveau;
- beschikt over sterke schriftelijke vaardigheden, waaronder uitstekende beheersing van de Nederlandse taal en goede beheersing van Papiamentu (voor wat betreft de Arubaanse leden) en de Engelse taal (voor wat betreft het Sint Maartense lid);
- is professioneel, handelt integer en is onpartijdig;
- kan goed luisteren;
- kan analytisch en in oplossingen denken;
- is flexibel inzetbaar.

KENNIS EN ERVARING

Van het externe lid wordt verwacht dat deze bij voorkeur ervaring en affiniteit heeft met klachtbehandeling in een professionele organisatie.

OMSCHRIJVING VAN DE WERKZAAMHEDEN:

- Het externe lid van de klachtadviescommissie bestudeert de stukken met betrekking tot de klacht.
- Het externe lid is aanwezig bij het horen van de klager en beklaagde. Een dergelijke hoorzitting vindt gemiddeld slechts één keer per jaar plaats en duurt maximaal een dagdeel.
- Samen met de andere leden van de klachtadviescommissie draagt het externe lid bij aan het opstellen van een advies aan het bestuur van het Hof.

VERGOEDING

Voor uw werkzaamheden ontvangt u een kleine vergoeding.

MEER INFORMATIE?

Voor vragen kunt u mailen naar secretariaat@caribjustitia.org of kan ook contact worden opgenomen met de President, Telefoon: +5999 463-4205.

De vacatures zijn ook terug te vinden op de website van het Hof: www.gemhofvanjustitie.org/vacatures

Na Hulanda a haya 15 kilo marihuana den paki rumbo Suriname



VLISSINGEN: Oficialnan di Aduana durante un control regular den Waf di Vlissingen, a bin haya droga scondi den un container. Ta trata di 14,8 kilo di marihuana. E droga tabata scondi den un paki poni den un container cu ta ser manda rumbo Suriname.

Esaki a socede Diaranson durante un control regular di Aduana cu un cacho antidroga. E droga ya caba a wordo destrui, y un investigacion a start.

Vlissingen ta mas zuidwest di Rotterdam, casi na e frontera cu Belgica.

BENT U GEINTERESEERD?

Stuur dan uw belangstellingsbrief en het curriculum vitae per email – onder vermelding van "klachtenadviescommissie". Uw brief kan worden gericht aan:

mr. M. J. de Kort
President van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, Emancipatie Boulevard Dominico F. 'Don' Martina 18, Curaçao

en worden verstuurd naar:
het secretariaat t.a.v. mevrouw E. M. Alves-van Hemert, management-assistent: secretariaat@caribjustitia.org.

Sluitingsdatum: 5 oktober 2024

Fiscal a exige den Corte un castigo total di cuatro aña di prison pa homber cu a viola dama di 61 aña



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta e homber Venezolano R. (59) a scucha Fiscal exige 4 aña di prison p'e. Fiscal ta haya R. culpabel di a viola e dama B. (61). R. a bisa Hues cu un biaha nan tabatin relacion sexual voluntario pero nada di loke e ta wordo acusa di dje. E ta desmenti di a viola e dama.

E acusacionnan cu Fiscal a presenta den Corte ta: (*) Ta acusa R. di a viola e dama B. riba 25 October 2023. (*) Ta acusa R. di a uza violencia riba e dama B., door di dal'e na su garganta cu mokete, door di hinca dede den su boca pa e no grita, kibra e dama su paña y horta placa for di e dama.

Sospechoso ta nenga: Hues a bisa cu R. a desmenti di tabatin relacion sexual cu B. na su cas. Segun R. un biaha e tabatin relacion sexual cu B. y cu esaki tabata voluntario.

Hues a muestra cu e dama B. a declara na Polis cu e tabata canando banda di Piet na Playa y e conoce R. den Iglesia cu e ta bay. B. a para su auto banda di La Salle College pa cana bay hotel

Renaissance pa hunga den casino. Segun B., R. a acer-c'e y puntr'e si e kier bay su apartamento den De La Sallestraat pa tuma un juice pa refresca. B. a nenga pero R. a keda ta insisti. E ora ey B. a acepta y a bay cu R.

Segun R. na un ocasion B. a pidi pa yuda cu 500 florin y R. a yud'e. Despues B. a pidi mas cen. Segun R., B. a ofrece di tin relacion sexual pa R. dun'e placa. Segun R., despues di tene relacion sexual, el a duna B. 500 florin.

Victima ta conta con el a wordo viola: Hues a bisa cu B. a declara cu el a bay na apartamento di R., el a mira R. sera e bentanan. B. a purba bay, pero R. a dal'e cu mokete patras di su cabez y pone man na su boca pa e no grita. E momento ey B. a perde conocimiento. Ora el a bin bij el a ripara cu su carson di abao tabata kibra y su paña tambe y cu el a wordo viola. El a mira tur cos saca for di su tas. El a bay check e tas pero tur e 650 florin cu e tabatin, a desaparece. El a hinca su cosnan den tas pa e bay pero R. a bolbe lucha cun'e pero e biaha aki el a

dal e porta y a logra sali bay. Su siguiente dia B. a bay papia cu doño di trabao di R. y conta kico a pasa cun'e. E doño di trabao a kita R. B. a bay Polis pa haci denuncia contra R.

Hues a bisa cu tin declaracion di colega di trabao di B., e dama S., kende a bisa Polis cu B. a bay serca dje na yoramento. B. a bisa cu algo teribel a pasa cun'e. E ora ey B. a conta kico a pasa cun'e. Un otro dama M., kende conoce B. pa basta tempo, a bisa cu B. sa dun'e lift. Na dado momento R. a pidi B. pa un lift. B. a pidi M. pa yud'e cu 500 florin. M. a pidi R. si e por fia B. e placa. R. a bisa cu e por pero M. ta keda responsabel pa e haya su placa bek. Segun M., el a mira B. paga R. e 500 florin. Despues B. a pidi R. pa e fia 2000 florin. Segun M., B. a yam'e y bis'e cu R. a viol'e. M. a bisa cu el a topa R. y a puntr'e si el a viola B. Ta asina cu R. a desmenti.

Investigacion forensico: Ta asina cu dokter a coy muestra na B. su parti intimo y DNA di R. A manda esakinan Instituto Forense na Hulanda (NFI). NFI di Hulanda ta indica cu R. tabatin relacion sexual cu e dama B.

Fiscal: Fiscal a bisa cu den caso di violacion mester busca prueba di sosten. El a muestra cu tin declaracion di dama S., kende a bisa cu ta



B. a yam'e y na yoramento a cont'e cu R. a viol'e. Tambe tin declaracion di e dama M. Fiscal tambe a muestra cu tin raport di NFI cu ta muestra cu B. a wordo penetra door di R. Fiscal a bisa Hues cu e no ta kere declaracion di R., cu e tabatin relacion sexual 1 biaha cu B. y esey tabata voluntario. El a remarca cu ta awor numa R. ta bisa esey den Corte.

Fiscal a bisa cu e no ta haya suficiente prueba cu R. a horta placa for di B. cu violencia. El a pidi pa declara R. liber pa e acusacion ey. El a bisa cu e otro acusacionnan, e ta haya proba. Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu esakinan ta hechonan serio. El a tene cuenta cu B. (61). Fiscal a

exigi 4 aña di prison pa R. y kita tempo cu e ta sera.

Abogado: mr. Illes, acompaña pa mr. Smit, a bisa Hues cu e ta comparti opinion di Fiscal cu no por bisa cu R. a horta placa cu violencia y pa declar'e liber. Segun abogado, e mesun cos ta influencia e otro acusacionnan. R. ta nenga tur cos.

Aki e abogado a bisa cu NFI ta bisa cu tabatin relacion sexual pero nada otro. E abogado a bisa cu e comportacion di B. no ta cuadra cu un hende cu a wordo viola. E no a bay Polis di biaha. E abogado a remarca pakico e dama B. ta para su auto te banda di Piet siendo e tin cu bay un hotel y ey banda tin adictonan. Na opinion di mr. Illes, esaki ta muestra mas cu B. a para e auto den vecindario di cas di R. E abogado a puntra unda e investigacion riba e paña kibra y unda e carson di abao a keda. El a sigui bisa cu si ta papia cu e dama a perde conocimiento, unda a mira marca di sla na cabez. E abogado ta haya cu falta di mas investigacion pa determina detayes di e caso. E ta haya cu e caso aki no tin sentido. E abogado ta haya cu mester duda den e caso y cu Hues mester declara R. liber.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu 13 September 2024 lo tin sentencia.

Marina Real Britanico a logra intercepta 505 kilo di cocaina den Lama Caribe



SAN JUAN: E tripulacion di e cutter Joseph Napier di US Coast Guard, a bay baha riba waf mas di 505 kilo di cocaina, cu un balor calcula riba caya di 14,7 milyon Dollar, e siman aki na Puerto Rico.

Un funcionario di US Coast Guard cu tabata

nabega abordo di e barco HMS Trent di Marina Real Britanico, cooperando cu demas agencianan y partnernan internacional riba Lama Caribe, a logra intercepta e droga for di un speedboat cu tabata transporta e droga.

Ora cu personal di HMS Trent a para e boto, e tripu-

lantenan a wordo deteni y pasa pa US Coast Guard, y tambe e droga. Oficialnan Britanico a bisa cu e captura aki a bira posibel danki na e bon cooperacion cu ta existi entre US Coast Guard, y sosteni pa e.o. Joint Interagency Task Force-South.

MAESTRO CARDINI

cu conosemento di tur tipo di magia blanco y magia preto tin e don di curabo tur tipo di malesa mi ta aleja spiritunam malo . mi ta capàs di despoja y tumba tur sorto di trabouw malo magie preto. mi ta hasi tur tipo di trabouw salud plaka amor mi ta aleha persona malo for di bo caminda . mi ta aleha una persona for adikshon di droga alcohol. bo ta cansado di bishita bruho. nan falso cu promesa nan falso cu no tin resultado mi ta invitabo hasi un bishita y lo bo wak con bo bida lo cambia. stop di sufri door di hendenan malo y envidioso ribas bo ser ker man. mi ta aleha tur cos malo y mi lo trece tur cos bon den bo bida. bo ta postra un cama mi lo ponebo cana. mi ta hasi amarre cu niun hende por hasi. mi ta trece la persona di leeuw. si bo no tin trabouw bo ta toltalmente bashi y cu deuda. plaka no ta jega pa nada.mi tin e secreto pabo gana plaka. jama. of whatsapp 7421368 mi tabauw ta garantisa bo trinfo y bo felicidad pa reto de di bo bida

TELEFOON 7421368

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Acuerdo Wit Gele Kruis y AZV pa amplia e cantidad di POH's

||| **Anuncia door di Ministro di Salud**
• **Pa asina yuda cu e retonan di salud mental**



ORANJESTAD (AAN): Minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber hunto cu colega minister Rocco Tjon a anuncia cu un acuerdo a wordo firma entre Wit Gele Kruis y AZV pa amplia e cantidad di praktijk Ondersteuner Hulp (POH) pa atende y yuda cu e reto di salud mental. Ta pa promer biaha den historia cu lo tin POH pa salud mental.

E acuerdo aki ta significa un paso den e compromiso pa mehora e calidad di servicio di cuido. E acuerdo aki ta yuda pa fortifica e prome liña di cuido di medico y fungi como un miho apoyo

cu e reto di salud mental. Ministerio di salud publico aña pasa 2023 a firma un acuerdo di cuido (zorgakkoord) caminda a trece tur e actornan di cuido hunto pa asina firma e acuerdo cu ta determina e direccion y futuro di cuido medico na Aruba. Den e acuerdo aki a determina kico ta e prioridnan pa cuido medico.

Un di e temanan mas importante den e acuerdo aki tawata e fortificacion di e prome liña di cuido y a formula e metanan cu ta bay traha riba dje den periodo 2024-2027 cualnan ta:

(1) Aumenta e cantidad di

dokternan di cas y baha e cantidad di asegurado pa dokter di cas,
(2) Crea mas cupo den e estudio di dokter di cas na Im-San; huisartsen opleiding,
(3) Amplia e cantidad di POH y ofrece e estudio completo,
(4) Inverti den formacion pa asistentenan di dokter di cas.

Finalmente, Minister Dangui Oduber su maneho y vision ta sigui traha pa mehora calidad di cuido y servicio. Haci inversionan den cuido y percura pa por garantiza cu e fondo di AZV ta keda sostenibel y garantiza pa keda ofrece e mesun paquete di seguro cu ta uno hopi amplio pa nos na Aruba. Danki na e crecimiento di nos pilar economico di turismo, cu awe a permiti pa dedica mas recurso pa mehora y inverti den salud mental y pa sigui aporta mas den nos trahadornan cu ta traha den e sector di cuido.

Chauffeur mes tin cu baha haci e windshield limpi **Pasaheronan mes ta ripara con abandona e flota di Arubus y e terminal di Playa ta actualmente**



ORANJESTAD (AAN) E pasaheronan di Arubus mes ta ripara con abandona e Gerencia di Arubus tin nan flota di bus y e terminal di Playa.

E flota di Arubus ta esun cu mas tanto ta transporta nos mes hendenan na e diferente distritonan cu Aruba ta consisti di nan y ta esun cu ta genera entrada pa e compania y dianan cu tin barco, ta hopi placa ta haya di e turistanan.

Diferente bus aworaki nan bel no ta funciona, y tin biaha mester lanta for di e asiento pa pidi e chauffeur por fabor, pa stop na tal lugar, pasobra e bel no ta traha.

Pero esey ta un aspecto so, esun cu mas ta preocupa e usuarionan ta e bentana dilanti e chauffeur, cu ta bira hopi sushi di stof, cu na Aruba biento ta lanta tur caminda unda e bus ta core, y mas den oranan di atardi pa anochi, cu no por wak dilanti unda e bus ta coriendo, pa falta di iluminacion. E wiper cu automaticamente tin cu basha awa pa haci e windshield limpi, vari-

os di nan no ta traha!

Tin un chauffeur cu e pasaheronan ta wak cu tur biaha, ora e tin cu core den e carera di atardi 6'or bay dilanti, e mes ta dedica un tempo pa haci e bentana su dilanti limpi, e ta uza un likido pa logra kita tur e stof y manchanan di esaki, p'asina por cuminsa core cu un tiki mas seguridad.

Pero realmente e tarea di mantencion di e busnan ta di Gerencia di Arubus. E mester tin hende pa haci e trabao ey, y no e chofer cu ya cansa di e oranan cu a recore di un distrito pa otro, y bao un calor sofocante pasobra e airco den e calor cu tin e temponan aki, ta poco loke ta fria y por wak e chauffeurnan baña den sudor, mientras cu nan ta stuur. E pasaheronan di Arubus ta aprecia un of otro chauffeur ta haci pa purba garantiza un tiki mas di seguridad na e usuarionan, pero por nota cu ni e gerencia di Arubus ni e autoridad mas halto concerni, ta haciendo nada pa drecha e compania. Papia nan ta papia hopi si, pero tur cos ta keda den promesa y bla, bla, bla. Y no ta di awo, ta un situacion cu e pasaheronan vast ta observa aña aden, aña afo, pa no menos cu dos decada!



**Departamento pa Asuntonan Economico,
Comercio y Industria
Prijsnan Maximo**



Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 24 augustus 2024			
Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
<u>a.Melkpoeder.</u> NIDO -forti grow (bags)	Gelezen: 24/360 gr.	177.17	8.73
	12/800 gr.	178.10	17.55
	6/1600 gr.	172.55	34.01
	4/2.2 kg.	148.87	44.02
<u>b.Spinazie.</u> EL SEMBRADOR -chopped spinach	Gelezen: 24/10 oz.	72.48	3.73
<u>c.Mix vegetables.</u> LIBBYS -mixed vegetables 5 way	Gelezen: 12/16 oz.	47.70	4.92
<u>d.Broccoli.</u> EL SEMBRADOR -broccoli cuts	Gelezen: 12/16 oz.	47.08	4.85
LIBBYS -broccoli cuts	Gelezen: 12/1 lbs.	56.45	5.82

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 7 september 2024 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 31 augustus 2024 pa por wordo procesa.



MAESTRO BENJAMIN



Bishit'e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar,

- E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.
- E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.

Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamiento pabo cu lo curabo den un tempo cortico. "Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keri sin importa tempo of e distancia."

No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion. Trabao ta 100% garantiza y den un poco tempo. Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

cel/ 641-4186

Homber a trapa glas riba parkinglot sangrando su pia

ORANJESTAD (AAN): Di aranson anochi trempa pa 6:35 pm, un unidad di Strandpolitie a ser manda den Caya Barea di Piscado cu ta bay pa MooMba Beach, como cu na e parkinglot tin un homber ta sangrando.

Polis a haya splicacion cu ta e parkinglot di MooMba, y cu e homber ta sangrando sinta den un Nissan March color maron.

Polis a yega y topa cu e auto, y e homber den dje. E homber di inicial L. tabatin su pia drechi ta sangrando. El a bisa cu el a trapa riba glas cu tin na e lugar di staciona ey. No obstante e sangramento, el a bisa Polis cu e no mester di yudansa, y cu e mes lo bay trata e herida na su cas.

St. Maarten cla pa ricibi Virgin Voyages

PHILIPSBURG: E isla di St. Maarten lo duna bon bini na e linea crusero 'Virgin Voyages' cu nan bishita inaugural di e barco 'Resilient Lady' na December venidero.

E barco construi na 2023, lo tin su viahe inaugural den Caribe saliendo dia 6 di December 2024 for di San Juan (Puerto Rico), y lo bishita St. Maarten riba 8 di December di 8'or di mainta te cu 7'or di anochi. E barco 'Resilient Lady' lo ta bishitando St. Maarten atrobe riba 20 di December pa prome biaha.

Ministro demisionario Grisha Heyliger-Marten di St. Maarten a indica cu nan ta contento pa duna bon bini na Virgin Voyages na St. Maarten, como cu e ta un paso significativo den nan esfuerzo pa posicion e isla como top destinacion pa experiencia crusero, cu oportunidad pa futuro bira home-port.

St. Maarten tin plan pa atrae Virgin Atlantic Airways, den un intento pa aumenta e cantidad di bishitante di Reino Uni. Special pa haci esaki bira un puerto cu lo por ta home-port.



Skina di Ruthy



Sabiduria den nos alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Nos tanki ta yen di gasolin, haha, nos speed si no asina lihe mas, pero di curason nos ta sigui inspira tur rond di nos cu nos relatonan, segun e bunita cooperacion den prensa di nos amigonan cu semper ta trece e bon noticianan tambe pa pueblo lector.

Lady Ruth ta cuminsa pa gradici prensa pa nan bunita cooperacion den publicacion di noticianan encuanto e actividadnan bunita organisa pa Stichting Rancho bao guia di e dinamico incansabel Clifford Rosa y su team dinamico di boluntario. Cu hopi luz riba e 200 aña di Oranjestad 1824-2024 y cu luz tambe riba Aña di conmemoracion di historia di sclavitud, Dia di Tula, Dia di lucha pa libertad y ariba "Land Back". Nos ta comparti cu Diasabra ultimo a tuma lugar un bunita actividad relaciona cu e temanan aki riba menciona, riba Plaza Nikki Habibe dilanti Djiespies cu un programa interesante. Clifford



a habri e anochi cu algun informacion enuanto e plataforma nacional herencia di sclavitud na Aruba. Sigui pa e simpatico, semper inspira cu amor pa nos dushi idioma Papiamentu, Dr. Joyce Pereira cu un charla impactante "E lucha di Tula y su importancia pa nos te awe". Ki clase di libertad nos tin awe. Kico nos a siña di Tula? Kico ta nos derechonan. Ki historia nos ta laga atras, etc.

Despues e cabayero cientifico cu hopi amor pa su paisanonan y prohimonan indigena, Nigel Maduro, a papia di e tema "Land Back" di e lucha incansabel pa e pueblo indigenonan haya nan tera bek, cu tanto aña biba cu conexion spiritual cu Mama Tera, cuidando y protehando nan tera na unda nan a nace y biba henter nan bida, cu awendia ta wordo rosa sin pensa dos

biaha, e daño causa, pa sigui construi edificionan, cabando asina cu e naturaleza y bida di e pueblonan indigena.

Autoridadnan cu ta priminti cu no lo rosa mas mondi pero no ta tene nan mes na nan palabranan di promesa hasi. Nos curason ta hasi dolor pero nan no ta preocupa ni compronde cu nos isla ta chikito y no por carga mas? Nan cu a bay scol di dos piso? Ki dia ta basta?



Lady Ruth a haya e oportunidad di por a recita su poema na e idioma hulandes tocante sclavitud "Gelukkig was ik er niet bij". Contento y bendiciona di no a biba e temponan ey y wak e esclavonan ta traha manera burico y sufri, wordo mal trata pa nan shonnan. Durante e anochi impactante y emocional aki, Grupo di tambu electronico "Macuto Bilongo" a duna nan fantastico presentacion musical di un bunita repertorio cu a cay na agrado di e publico presente. Tabata Lady Ruth su prome experiencia cu Stichting Rancho y asina haya sa con importante ta nan trabao pa salvaguardia nos herencia. Con grandi ta nan amor pa prohimo y sinti cu esnan cu tabata indirecto of directamente involvi cu e tempo di esclavitud, tambe aki na Aruba, pero, talbes no asina scur y mahos

manera tabata e casonan na nos ruman islanan Curaçao y Bonaire. Awendia cu e.o. traficacion forsa di hende y sclavitud moderno lagando hasta muchanan traha den un of otro fabrica di traha sapato of paña etc. pa masha tiki placa mes. E mundo ta keto bay bunita, ta e mente di hendenan malo ta laga pensa como sifuera tur cos ta normal, pasobra e tabata existi semper. Ta pesey mes tin cu traha riba leynan



pa caba cu e bagamunderianan aki. Libertad ta un palabra di hopi peso. Ban comporta nos den comunidad, ban respeta otro nan opinion, ban trata otro cu respet. Cuminsa na cas, despues scol, deporte, etc. Nos tur por ta liber cu e amor di Dios den nos cada un. Ta bon pa tin e 10 mandamentonan y leynan como guia y les pa nos. Ley pa un, ley pa tur. Lamentablemente no ta tur ta wordo trata igual y hasta no ta wordo castiga pa su fout. No ta tur hende por anda cu poder. Cables ta susha y consenshi ta poni "on hold". Jammer!

Danki pa a lesa nos relato, awe cu un crenchi di Lady Ruth su sentimentonan encuanto libertad y land back. Pensa y sinti pa boso mes, nos cada un cu nos mesun "sano huicio". Pasa un bon dia! Nos ningun ta perfecto, pero nos por ta hendenan sincero y honesto cu bon trato igual.



A dialoga riba varios punto di interes en comun

Reunion trimestral entre Camara di Comercio y Prome Minister

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs 22 di augustus Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawatin e reunion trimestral cu Camara di Comercio (KVK). Manera ta indica, e reunion aki ta tuma luga cada 3 luna unda ta dialoga riba puntonan di interes y preocupacion di Camara di Comercio, sector comercial y tambe di Gobierno.

Inversionnan den proyecto

Un punto crucial cu a bin dilanti ta e echo cu Gobierno a crea espacio financiero y ta alocando fondo structuralmente pa inversionnan den presupuesto di pais Aruba. Ta alocando fondo pa inversionnan den diferente proyecto entre otro pa drecha careteranan. Awor ta dialogando hunto cu Camara di Comercio y otro stakeholders comercial pa yega na inversionistanan y comerciantenan cu por yuda den e realisa-

cion di e proyectonan, y pa esaki Camara di Comercio ta hunga un papel hopi importante.

DIP

Otro tema importante ta esun di DIP (Directie Infrastructuur en Planning), unda Prome Minister a informa cu DIP ta trahando duro pa elimina atrasonan, y por cuminsa wak e 'luz na final di e tunel' cu varios trabou cu a wordo haci y atrasonan cu



a wordo elimina. Akinan e mandatario a manda su palabranan di gradicimento na e personal di DIP cu ta trahando cu alma y cuerpo riba esaki.

io a duna un update di e proyecto cu ta pa restructura e departamentonan di Gobierno pa asina mehora e servicio cu Gobierno ta duna en general.

Rijkswet y Groeifonds

Tambe durante e reunion a trata e relacion cu Hulanda, y riba rijkswet cu mester bin pa Aruba por logra haya e interes mas abou riba e debe di Covid. E negociacionnan riba e rijkswet na e momento aki ta riba 'ambtelijk niveau' y ta bayendo den bon caminda. Tambe Gobierno ta wardando riba consejo di IMF riba e normanan financiero.

Otro tema cu a trata di Hulanda tawata riba e fondonan cu Hulanda a priminti di pone disponibel pa e islanan, por ehempel e "Groeifonds". Pa esaki awor mester warda y wak si e Gobierno nobo di Hulanda lo sigui cu ne.

Restructuracion di e aparato gubernamental

Camara di Comercio durante e reunion tawatin hopi pregunta tambe riba trabounan den Gobierno mes. Por ehempel e restructuracion di e aparato gubernamental, e tareanan cu Gobierno mester haci, e antes yama 'kerntakenanalyse'. Aki e mandatar-

E-Government

Riba e proyecto di E-Government cu ta e proyecto di digitalisacion, Prome Minister a informa cu na e momentonan aki ta finalisando e contrato cu Estonia, pa asina por inicia cu e proyecto aki mirando cu e fondonan di Union Europeo lo cuminsa drenta durante e proximo lunanan.

Escasez di trahado

Otro reto grandi actualmente di e sector comercial ta e esun di e escasez di trahado. E tema aki tambe recientemente a wordo trata cu ATIA y varios stakeholder comercial. Ta spera cu e maneho di Minister di Labor y Integracion, señor Glenbert Croes duna fruto y yuda alivia e situacion.

"A trata di un bon reunion, unda a dialoga extenso riba puntonan di preocupacion di Camara di Comercio, stakeholders y di Gobierno mes. Na final, e preocupacionnan y tur trabou cu ta wordo haci ta cu e mesun meta, di hiba Aruba padilanti", Prome Minister a expresa.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS



XXI DIADOMINGO DEN AÑA 25.08.24 #482

I lectura: Yoz 24, 1-2a.15-17

Salmo 34

II lectura: Ef 5, 21-32

Evangelio: Hn 6, 60-69

Den e tempo aya hopi di e discipelnan cu a tende Hesus papia, a bisa: "E palabranan ta masha duro! Ken por para scucha nan?" Hesus tabata sa cu nan tabata murmura. El a bisa nan: "E cos ta ofende boso? Supone cu nos mira Yiu di hende subi bolbe bay caminda E tabata prome! Loke ta duna bida ta Spirito di Dios, naturalisa humando no por yuda cu nada. E palabranan ami a papia cu boso, ta bini di Spirito di Dios y nan ta duna bida. Sinembargo tin algun di boso cu no ta kere." Loke ta pasa ta cu Hesus tabata sa di antemano ken ta esnan cu no ta kere y ken t'esun cu lo traicion'E. El a añadi: "P'esey mes Mi a bisa boso cu ningun hende no por bini cerca Mi, si Tata no permitie!" Ora Hesus a papia asina, hopi di su discipelnan a bira bek y no a sigui cana hunto cu nE mas. El a puntra e dicsdos discipelnan: "Basta boso tambe no kier bay, no?" Simon Pedro a contesta: "Señor, cerca ken nos tin cu bay? Abo tin e palabranan cu ta duna bida eterno!" Nos ta kere y nos a haya sa cu Abo ta e Santo di Dios."

Palabra di Señor.

MENSAHE

Nos ta biba den un mundo caminda mas y mas hende ta declara nan mes ateista y otro tanto ta cuestiona doctrina cristian. Hopi hende ta trata religion como algo fo'i moda y nan ta kere cu Dios y su mensahe ta stroba desaroyo economico y social di mundo. Tambe tin esnan cu ta acusa Dios di stroba nan biba den libertad y cu nan supuesto derechonan. Evangelio di awe ta pidi nos reflexiona riba nos relacion cu Hesus y nos religiosidad.

Henter capitulo 6 di San Huan ta basta dificil, hopi profundo y yen di misterio. Hesus ta declara cu E ta e pan cu a baha fo'i shelo. E ta bisa cu e pan aki ta su mes Curpa. Finalmente E ta pone enfasis cu mester come su Curpa y bebe su Sanger pa haya bida eterno. P'esey hopi hende ta bandona Hesus. Nan ta bandon'E pa simpel hecho cu nan no ta comprende su mensahe. E ora ey Hesus ta puntra su apostelnan: "Basta boso tambe no kier bay, no?" Ta un cos masha normal cu hende tin pregunta- of dudanan. Hende por pasa momentonan di crisis den fe. Ta oportuno pa probecha e momentonan asina pa busca berdad, pidi consejo, guia y tuma decisionnan corecto.

Probablemente apostelnan tampoco a comprende mensahe di Hesus. Seguramente nan tabatin nan preguntanan y dudanan pero Pedro ta contesta Hesus cu determinacion: "Señor, cerca ken nos tin cu bay? Abo tin e palabranan cu ta duna bida eterno!"

Apostelnan di Hesus no tin urgencia pa comprende tur cos cu E ta papia. Nan ta conoce Hesus y tin confianza den su persona, p'esey tambe nan ta declara publicamente nan fieldad na Hesus.

Ta un cos inmaduro di laga Hesus y su doctrina djs pasobra nos no ta comprende su mensahe. Tur milager di Hesus ta confirma su divinidad y e hecho di entrega su bida pa nos salvacion ta merece pa kere den tur su siñansa. Ta un cos tristo ora hende ta bandona Hesus y su doctrina. Sin djE, nos ta bashi y perdi.



ORACION

Den Bo Señor mi ta confia!

PROPOSITO

Resa pa bo aumento di fe.





RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diabierna 23 Augustus 2024 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi 5924 7176 4722	Anochi 2190 8173 4604	Merdia 186 FP	Merdia 5107 2791 5306 X2 Anochi 5181 2364 4437 X2	Merdia 8219 Scorpio Anochi 0643 Tauro SUPER 4 Anochi 1676
BIG 4 Merdia X2 0775 Anochi FP 9019	OFF Merdia 9278 Anochi 5288	LOTTO DI DIA 07 - 12 - 16 - 20 - 22 Siguiete jackpot: 150.000		

DIARIO

PRIJS: 2.00 Florin ehemplar
ABONO: 40 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Lacle
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez

IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES
DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di:
Sociedad Interamericana
de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

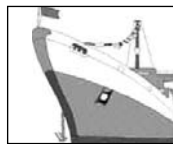
DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—24 Augustus 2024
Solo ta baha: 6:56 p.m.
—25 Augustus 2024
Solo ta sali: 6:29 a.m.
Solo ta baha: 6:55 p.m.
—26 Augustus 2024
Solo ta sali: 6:29 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranson 27 Aug. 2024:
Celebrity Beyond:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 3 Sep. 2024:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 20:00)
Carnival Horizon:
(09:00 - 22:00)
—Diaranson 4 Sep. 2024:
Celebrity Beyond:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 10 Sep. 2024:
Celebrity Beyond:
(08:00 - 21:00)

EMERGENCIA NA ARUBA

Weekend 24 y 25 Augustus 2024

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:

24 Augustus: -no tin info-
25 Augustus: -no tin info-
Servicio nocturno di Docter ta
conta di mainta 9'or pa 10'or y
atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:

Pa Oranjestad, Docter lo ta na
Huisartsenpost na Hospital.
Dokter lo tey di 9:00 am pa 1:00
p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARD

Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:

Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:

Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638
Fax: 588-6628

DENTISTA NA WARD

Weekend 24 y 25 Aug 2024



— 24 + 25 Augustus 2024 —
Dr. Zeraida Romero,
Santa Cruz 39-D.
Telefon: 585-8239

ATENCION Diasabra y Diadomingo, Dentista na warda lo ta
merdia na clinica di 12'or pa 1'or. Bo tin di paga 125 Florin pa
consulta. Procedimentonan manera ranca djente lo costa extra.

Mini Mega

Diabierna 23 Augustus 2024
Sorteo #1691

06 12 15 29

• • • **Mega Ball: 10**

- 1^{er} Premio: Tin 0 ganador di JACKPOT
2^{do} Premio: Tin 0 ganador di Match 4
3^{er} Premio: Tin 21 ganador di 500 Florin
4^{to} Premio: Tin 179 ganador di 50 Florin
5^{to} Premio: Tin 205 ganador di 15 Florin

Jackpot pa e proximo Sorteo Mini Mega: 27 AUG. 2024
Afl. 825.000,— • **MEGA PLUS: Afl. 1.225.000,—**



Loke Tempo ta Mustra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 34 °C • MINIMO 28 °C
•• Tempo lo bay ta en general parcialmente nubla, y general-
mente seco. Aunke Diasabra lo por tin awacero local.

•• Awe Diasabra toch un aumento temporal di humedad por con-
duci na algo di awacero local riba Aruba. Esaki lo por cuminsa
for di marduga caba, y e momento ey lo bay ta temporalmente
hopi nubla. Aunke e awacero por ta pasahero y local, tempo
generalmente seco lo bay ta dominante.

•• Perspectiva te Diadomingo ta cu cielo ta parcialmente nubla,
y tin biaha hopi nubla y esaki lo aumenta e chens pa un awacero
local pasahero riba e isla.

•• Biento modera di pariba entre 12 y 30 km/h. De bez en cuan-
do tin rafaga cu lo bay ta basta fuerte, suplando entre 31 y 39
km/h.

•• Lama rond di Aruba ta trankil te modera, y e olanan mes lo
bay ta entre 2 y 5 pia.

For di DIAHUEBS 8'or mainta te DIABIERN 8'or mainta:

- Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: 34° C. Yobida: **0.0 mm.**
—Minimo: 28° C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: 34° C. Yobida: **0.0 mm.**
—Minimo: 28° C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: 34° C. Yobida: **0.0 mm.**
—Minimo: 28° C.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den
forma electronico (sea via Whatsapp 592-9684, FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-
ROM), incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un
cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of
rijbewijs! Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde men-
ciona como remitente!
(Atencion: Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den
e texto bo **NO POR** menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres,
telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu
e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser
publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via
di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2024 Matutino DIARIO

COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

Columna E Sembrado



Diasabra 24 Augustus. Di binti siman den tempo ordinario aña 2024.
Ciclo B.
San Bartolomeo, Apostel

Calendario Liturgico
Lectura: Revelacion 21, 9-14;
Salmo: 145;
Evangelio: Huan 1, 45-51;

Señor ta grandi, digno di alabansa, ningun hende no por midi su grandesa.
(Salmo 145,3)

Rumannan, e Salmo di awe ta ilustra na nos e grandesa y poder di nos Dios. Dios so ta digno di tur alabansa, di tur palabra bunita cu nos boca y curason por expresa. Aunke den cua tempo moderno nos por ta, den cua avance y idolonan mundano por lanta, ta Dios so merece tur e honor y gloria. Tin y lo bin mas cu lo trata na tuma e lugar di Dios. No permiti nada deslumbra nos bista y kita nos atencion for di nos Tata todopoderoso, e Tata di amor y misericordia. E Tata cu hamas ta bandona su yiunan. Sabi cu Dios su reino ta glorioso, Dios su trono ta esun di mas halto. E palabra mes ta bisa nos cu tur criatura y creacion lo alaba nan Creador. Laga cu di nos curason nos keda alaba y glorifica nos Dios tur dia di nos vida.

Oracion: Señor nos Dios, nos ta alaba Bo y glorifica Bo. Yuda nos, Tata pa resisti tur deslumbre di mundo cu por trata di kita nos bista for di Bo. Yuda nos pa tur dia nos por lanta cu gratitud den nos curason y cu canto di alabansa riba nos lenga. Nos ta yama Bo danki y ta pidi Bo esaki den nomber di bo Yiu Hesus. Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba

BUSCA PALABRA DIVERSIFICACION

C X P O I L O Y M O O F V L J D J E L R
R U A R D O W O D V L O O E A P L T V O
I W E F E N L F R W O Z U P U C C N R A
A R T S N B C U Q G U I C M C G K E O O
V C Z E T G O U Q B A T Z E S N O M N O
T M Q B I I N A F O L N T H D S P A E F
I W S Q F F O I U L C N I E P I H T I N
J A P X I B A N O M K K Q Z E L X E G M
D L R M C M N S A M H F C Z A R F R X I
H G D J A R A N O K U H O P Y L G C N N
Y P S A M R D D E D J I F A P O N N F X
J L L V P A N A N D A D I N U T R O P O
C O N N T A K M J N U C L P X S M C R B
D G Y A F K Y M B Q J B R A X S T Q E N
X L R O E Z U X C Y A O E E I N D I S S
L I M M R X I F Q V M J W R M O Y F E U
O J A C U A Y O I E Z U U M E B K C N N
A E E R X D S G T N U T N M B U T R T T
J Y M B T W M E T C A C I M S O K Y A A
K U N U W S D S D T C N F Y R E G O C U
Y R B N Z O I A W W S G Z N G C Q P I M
W S S Z R U S G Y I P C A A A O N M O S
D V Q U H Z X R E R C N L X S N P B N X
E T N A P I C I T R A P C M I O W W B L
Y P V D M E O Q Q R C Q N N N M B J H A
T N O T B Q W D Q H D D J C V I M P Y Y
I I N D U S T R I A C F E R M C P Z M U
S V C Y E B E R R P S P N T Z O E V F L
I N V E R S I O N I S T A N A N G J H I
B V Y Q H T U N I H Y E B W T X L I E O

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		9				4		
3								5
			5	2	9			
		2	6		1	5		
		7				9		
		1	8		3	6		
			7	8	5			
6								7
		3				1		

Difficulty Level ★★★★★

7/24

HARI UN TIKI

Dos amigo combersando y esun a bisa e otro “Mi ta lesando un buki awor aki cu ta yama “Honestidad y otro balornan”.
E amigo a puntre “Y ta na unda bo a cumpre?”
“Mi a horte for di Biblioteca?”

CONCRETAMENTE
ECONOMICO
IDENTIFICA
INVERSIONISTANAN
OPORTUNIDADNAN
PRESENTACION
SECTORNAN
CUESTIONA
EHEMPEL
INCLUI
MANDATARIO
ORGANIZA
PROMETEDOR
TURISMO
DESAROYO
FINANZAS
INDUSTRIA
MERCADO
PARTICIPANTE
REGISTRA

Answer to previous puzzle

5	4	9	1	6	8	2	3	7
2	8	1	3	7	5	6	4	9
6	3	7	4	2	9	1	5	8
3	9	6	5	1	7	4	8	2
8	1	4	6	3	2	7	9	5
7	2	5	9	8	4	3	1	6
9	5	3	7	4	6	8	2	1
1	6	2	8	5	3	9	7	4
4	7	8	2	9	1	5	6	3

Difficulty Level ★★★★★

7/23

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

DEPORTE INTERNACIONAL

De La Cruz di Reds a bira di 5 hungador desde 1901 cu 20 homerun y 60 base roba den un temporada



TORONTO: Shortstop di Cincinnati Reds Elly De La Cruz a drenta un grupo unico Diaranzon anochi, ora cu el a roba su di 60 base di temporada.

El a bira apenas di 5 hungador desde 1901 pa logra por lo menos 20 homerun y 60 base roba den mesun temporada.

De La Cruz a roba tercera base den di 5 inning, despues di cual el a anota e careda di empate pa Reds, cu a bin bek pa gana e weg

11-7, despues di ta perdi 6-0.

E otro 4 hungador cu e logro aki ta Ronald Acuña Jr. di Atlanta Braves cu a logre temporada pasa, Ricky Henderson kende a logra esaki na 1985, 1986 y 1990.

Ex hungadornan di Reds Eric Davies (1986) y Joe Morgan (1973), ta e otro dosnan den e club raro aki.

Morgan a hacie un biaha mas na 1976.

Votto a retira despues di un carera di 17 año den Major League



TORONTO: Hungador veterano di primera base Joey Votto a anuncia cu e ta retira di baseball, despues di un tremendo carera di 17 año.

“Esey te, mi ta cla, mi ta retira oficialmente di baseball”, Votto a bisa Diaranzon den un post riba Instagram.

Votto prome cu comienzo di e temporada aki a firma un contrato di Liga Menor cu Toronto Blue Jays, despues di hunga su carera completo pa Cincinnati Reds.

E hungador di 40 año a sufri un lesion di enkel durante Spring Training, cu a mantene pafo di accion pa mas cu dos luna.

Cu Triple-A Buffalo cos no a bay mucho bon cu Votto, kende a bati 1 homerun den 15 wega.

Den su carera cu Reds Votto a bay All Star Game 6 biaha y el a gana un Gold Glove na 2011.

Su mihor temporada tabata na 2010 ora cu el a worod nombra MVO di Liga National.

E temporada ey el a caba cu un average di bateo di .324, 37 homerun y 113 careda impulsa den 150 wega.

Votto a caba cu un average di bateo di carera di .294 y un promedio di yega base di .409, cu 356 homerun, 1,171 careda anota, 1,144 careda impulsa y 459 doblete den 2,056 wega.

Coach di Bayern Kompany tabata kier pa De Ligt keda



ALEMANIA: Coach di Bayern Munich Vincent Kompany no ta di acuerdo cu venta di hungador di defensa

Matthijs de Ligt cu Manchester United.

E coach nobo di e ekipo di Bundesliga tabata wak De Ligt como su mihor hungador di defensa, segun sport site The Athletic.

E ex hungador di Ajax di 25 año

recientemente a wordo bendi cu United.

Esaki lo a sosode sin cu Kompany a haya un chens pa tin influencia riba e decision.

E Belga lo a conta e De Ligt cu e decision di bende cu e club di Premier League no a bin for di dje.

United lo a paga alrededor di 45 milyon euro pa e hungador Hulan- des, plus algun bonus.

Barcelona interesa den Jadon Sancho



BARCELONA: Jadon Sancho por sigui su carera den La Liga.

Segun e corant Spaño Sport, FC Barcelona ta interesa den e hungador Ingles.

Temporada pasa e no tabata tin un bon relacion cu su coach Erik Ten Hag na Manchester United.

Tur cos ta indica cu e temporada

aki tampoco Sancho ta den e plan- nan di e coach Hulan- des.

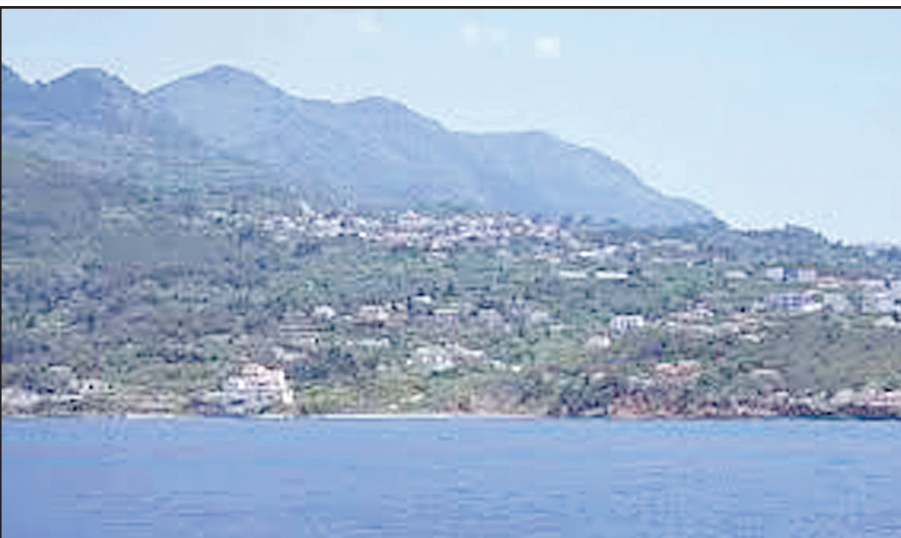
Barcelona no tin pensa di compra Sancho, pero e club di La Liga ta interesa pa huur e si.

Temporada pasa el a hunga pa Dortmund, despues cu e club di Bundesliga a huur e for di United.



Noticianan for di Hulanda

Team Hulandes di buskeda a bay yuda busca Brigitte na Samos



DEN HAAG: Un team Hulandes di drone y un brigada Hulandes di cacho di rescate awe mainta ta viaha pa e isla Griego Samos, pa eynan busca un muher Hulandes di 65 aña cu desde Diahuebs ta perdi.

Famia di e muher cu yama Brigitte, a pidi e organizacionnan pa yuda cu e accion di buskeda riba e isla cu a cuminsa caba.

© ANP / IMAGO STOCK & PEOPLE

E team di buskeda di e asina yama Nationaal Drone Team en Stichting MTL, ta consisti di dos piloto, dos guia di cacho y un coordinador.

E team ta bay traha hunto cu servicionan Griego di emergencia y tin contacto tambe cu embahada Hulandes.

Hefenan di Basisteam Centrum di polis di Rotterdam a kita di nan funcion



ROTTERDAM: E dos hefenan di e asina yama Basisteam Centrum di polis di Rotterdam a kita di nan funcion, despues di tur e conmocion durante ultimo dianan riba e clima di trabao dentro di e team. Un vocero policial a confirma e noticia.

Segun e vocero, e dos hefenan

no ta sinti nan mes e personanan corecto pa duna forma na e cambianan.

E siman cu a pasa a bira conoce cu segun un rapport interino agencianan di e team lo a keha di entre otro racismo, termento y comportacion inaceptable contra hendenan muher.

Homber Frances y mucha homber sospecha di intencionalmente dal den un agente policial riba bicicleta



DEN HAAG: Un homber y un mucha hombe ta wordo sospecha di intencionalmente dal un agente policial cu tabata riba bicicleta.

Esaki a sosode na Den Haag.

Diahuebs nan a wordo deteni y ta wordo interoga.

Ta trata di un homber di 32 aña y un mucha homber di 16, ambos cu nacionalidad Frances.

E incidente a sosode Diahuebs anochi riba un cruzada den centro di ciudad.

Un rato prome, e chauffeur di e

auto a ricibi un prohibicion di core auto, despues cu durante un control a wordo constata cu e tabata bao di influencia di droga.

E chauffeur a scapa bay cu su auto, despues di cual el a wordo persigui.

E agente riba bicicleta a purba di para e auto, despues di cual e chauffeur a manda e vehiculo riba dje.

Afortunadamente e polis a logra bula for di e bicicleta net na ora.

Rotterdam den shock cu otro caso di mucha cu ta cay for di bentana



ROTTERDAM: E calor cu tabata tin den e simannan cu a pasa muy probablemente ta causa di e hecho cu tabata tin nada menos cu 5 incidente na Rotterdam, unda cu muchanan chikito a cay for di bentana di cas.

Diahuebs anochi un biaha mas esaki tabata e caso y polis a duna di conoce cu un biaha mas no ta

bata trata di u crimen.

Un mucha muher di 3 aña a cay for di bentana di un cas cu ta ariba situa den Franselaan na Rotterdam.

Tabata di 5 caso den corto tempo. Afortunadamente ningun di e muchanan a perde nan bida.

Si nan mester a wordo transporta cu urgencia pa hospital.

Noticia Internacional

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

HACK CUENT'I BANCO DI EMBAHADA ARGENTINA

CARACAS: E cuenta di Banco de Venezuela, unda pais Argentina tabata deposita placa cu cual ta paga salario di diplomaticonan acredita na Caracas, a bira victima di hacking. No tin prueba, ni declaracion oficial di e regimen di Nicolas Maduro, pero ta ser specula cu ta gobierno Chavista tabatin acceso na e cuenta di banco aki. Nan a hiba ekivalente di 90.000 Dollar na Bolivares, den casi 10 draft saca di e cuenta di banco di e Embahada di Argentina. Cu e cuenta di banco aki, gobierno di Buenos Aires tabata paga e gastonan di personal y mantenimento di e Embahada na Caracas y di e residencia, unda desde Maart cu a pasa tin seis colaborador di Maria Corina Machado den asilo.

DOS PAROKIA NA PARAGUANA SIN CORIENTE

PUNTO FIJO: Pa mas di 24 ora, habitantenan di dos parokia cu tin banda pabao, y banda pazuid di e Sero Santa Ana riba península di Paraguana, a keda sin coriente. Ta trata di parokia Moruy cu ta banda pabao di e sero, y parokia Santa Ana cu ta banda pazuid di dje.



Habitantenan di e dos parokianan ta furioso cu nan ta sufriendo asina hopi di e problema aki. A resulta cu tin fayto cu distribucion di coriente na municipio Carirubana. Esaki ta esun cu ta manda coriente pa Moruy y Santa Ana. Y cu e calor inmenso di e dianan aki, habitantenan ta sufriendo cu awor no tin coriente..

GOBIERNO TA LABA MAN DI MORTONAN

CARACAS: Fiscal General di Venezuela, esta Tarek William Saab a duna declaracion cu e 25 mortonan cu a keda registra durante protestanan despues di eleccion, ningun ta "pa culpa" di oficialnan di Polis y seguridad di Gobierno. El a bisa cu 70% di e victimanan a wordo "asesina" door di gruponan di delincuente, cu el a bisa tin contacto cu e coalicion di oposicion, sin bisa nada di esnan responsabel pa e 30% restante di esnan cu a ser mata. Asina el a duna e "prome gran conclusion" cu ningun morto cu a cay no ta culpa di autoridad, ni funcionarionan civil, ni militar. El a bisa esey, debi cu nan no tin ni un solo denuncia haci. El a bisa cu Ministerio Publico a registra 190 hende herida durante e protestanan, di cual el a bisa cu como 100 ta miembronan di cuerponan policial y militar.

CASTIGO 27 AÑA PA ACTO IMMORAL DI PROFESOR

MARACAY: Corte di Husticia a condena un profesor di matematica na 27 aña di prison, pasobra el a comete actonan immoral contra dos alumna di dje. E profesor ta traha na Universidad Nacional Experimental Politecnica di Fuerza Armada Nacional Bolivariana, y a wordo identifica como Edgar Alexander Avila Mujica di 34 aña di edad. E casonan a socede dia 11 di Januari 2022, na e Universidad mes cu ta situa na municipio Sucre di estado Aragua. E dia ey, e profesor a manda yama un di e victimanan pa bin su oficina cu e excusa pa dune bijles pa prepara pa un tentamen. Pero el a cuminsa braza e estudiante contra su boluntad, y a trata di dune sunchi. Aki e estudiante a defende su mes, y prome cu el a huy, e profesor a logra mishi cune na parti delicado. E mucha muher a bay comenta su amiga kico a socede, y e tambe a admiti cu algun siman prome cu e profesor a oblighe baha su carson den un toilet, y a viole sexualmente. Tur dos a haci denuncia, y asina su detencion a tuma lugar.

Argentina ta e pais cu costo di bida mas caro den e region

BUENOS AIRES: Argentina ta e pais cu costo di bida mas halto di e region, y hasta, ta supera algun pais di Union Europeo (UE) den termino relativo, segun un informe di un centro di estudio di Universidad di Buenos Aires (UBA).

E investigacion publica pa centro di estudio pa Recuperacion di Argentina (Centro RA) di Facultad di Ciencia Economico di UBA a conclui cu, pa solventa costo di bida familiar na Argentina, ta necesario "aproximadamente 6 salario basico mas" cu na Brasil y Peru, dos pais cu tambe ta wordo considera entre esnan mas caro di e region.

Argentina tin actualmente



un salario minimo di 262.432,93 peso (alrededor di 292 dollar).

Compara cu Europa, un famia consisti di 4 persona na Argentina mester mas di 14 salario minimo pa cumpra cuminda, paga servicicionan basico y huur un cas of apartamento.

A pesar cu Argentina ta

entre dies mayor productor mundial di alimento, ta rekeri mas di un salario minimo pa cumpra un canasta di productonan basico, un cantidad dobel compara cu otro paisnan di e region y casi cinco biaha mas di promedio di entrada den paisnan Europeo.

Un homber Haitiano tin casi dos aña bibando den aeropuerto di Santiago di Chile

Den ultimo dianan un video riba TikTok a bira viral, comparti pa usuario Jenny Guzman na unda el a pidi ayudo pa Joseph, un ciudadano Haitiano cu tin casi dos aña pega den Aeropuerto Internacional di Santiago.

Su storia a conmove hopi hende, y a genera atencion riba dificultadnan cu inmigrantenan ta enfrente den situacionnan di vulnerabilidad extremo.

Den e video, cu ya a logra miles di view, por a wak e homber di 44 aña, mirando pasaheronan cu un expresion di suplica. Guzman a dicidi di acerca Joseph, cu a conta cu e no tin placa pa cumpra un pasashi, e ta dispuesto pa bay cualkier pais, pero el a perde su documentonan y carnet di residencia di Chile, keda solamente cu su



paspoort haitiano.

Guzman a puntr'e si e ta haya ayudo, y Joseph a conta cu e tin mas di un aña bibando den aeropuerto, tin biaha hende ta dun'e placa pa e cumpra algo di come y bebe, pero tin dia e ta keda sin come.

Despues cu e caso a bira viral, algun canal di television local a entrevist'e. Canal T13 a conta cu el a

yega Chile na 2016 desde Republica Dominicana y a traha un tempo den construccion, pero el a perde su trabao na 2021.

Joseph ta buscando ayudo pa cumpra un pasashi na unda e por haya ayudo humanitario. Cu e atencion cu el a haya, su caso ta bao di revision pa Embahada di Haiti na Chile.

NEW MOVIES FROM AUGUST 22ND

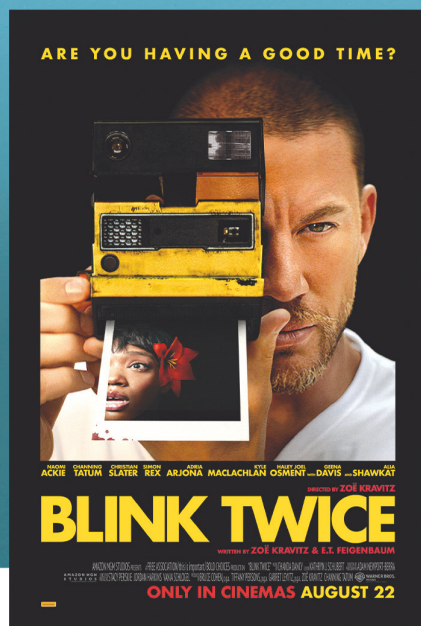
THE MOVIES

• PRINCIPAL
• RENAISSANCE

GLORIA
movie dining entertainment plus

CHECK

www.themoviesaruba.com
for the show times!



BLINK TWICE



THE CROW



KIND OF KINDNESS

Minister Geoffrey Wever ta felicita ATLAS Risk Solutions cu nan oficina nobo den centro di ciudad Oranjestad

ORANJESTAD (AAN): Minister Geoffrey Wever kier felicita ATLAS Risk Solutions cu e inauguracion di nan oficina nobo den centro di ciudad Oranjestad. Un inversion cuantioso cu ta ser haci pa sigui ofrece servicio di calidad halto na nan clientenan. Esaki ta un muestra cu e sector priva tambe ta siguiendo pasonan pa trece inversion bek den centro di Oranjestad.

Tin diferente proyecto encabesa pa sector priva ta tumando luga, y esaki ta uno mas pa aña di na e atmosfera di comercio faborabel cu Oranjestad ta ofrece. “Di parti di gobierno nos a demostra nos compro-



miso na e revitalisacion di Oranjestad a traves di diferente proyectonan cu ta tumando luga. Cu esaki nos kier ilustra e seriedad cu revitalisacion di Oranjestad ta un

di e prioridadnan di nos maneho”, minister Wever a comenta, indicando di ta contento di mira cu comercio ta aceptando e reto pa conhuntamente trece bida bek den e

area.

“Pronto lo inicia cu fase 3 di revitalisacion den area di Lagoen, entre otro proyectonan cu pronto lo ser anuncia, cual ta un continuacion

di esfuersonan di parti di gobierno, pero sin e compromiso di sector priva, e esfuersonan aki lo ta envano”, minister Wever a comenta. Ta mira cu diferente compania ta siguiendo e pasonan y ta mudando pa Oranjestad. Tambe por mira inversionnan ta ser haci den edificionan destina pa vivienda y tambe pa horeca, cual ta fit perfectamente den e vision di minister Wever pa crea un centro gastronomico y di vivienda.

Minister Geoffrey Wever ta felicita tur empleado y e gerentenan di ATLAS, y ta gradici nan pa nan confiansa continuo y aporte na e economia di Aruba.

Noticia Internacional

Kamala Harris a acepta oficialmente nominacion democrata



Kamala Harris a acepta e nominacion presidencial di Partido Democrata durante convencion nacional celebra den United Center di Chicago.

Aceptando e nominacion presidencial di su partido, Harris a compara su politica cu su rival republicano, Donald Trump, y a priminti enfoca riba defensa di balornan democratico y di derechonan humano.

“Mi no ta bay ta amigabel cu tirano y dictadornan manera Kim Jong-un, cu ta deseando pa Trump gana”, el a expresa.

Relaciona cu su politica exterior, e awo candidato democrata a reafirma su apoyo na Ucrania y su aspiracion di reforsa alian-sanen internacional.

E conflicto na Gaza tabata otro di e temanan destaca den su discurso. Harris a expresa su apoyo na derecho di Israel na defende nan mes y a reconoce e situacion humanitario cu e guerra a causa den e region.

“Semper mi lo apoya e derecho di Israel na su defensa”, Harris a bisa. “Na mesun momento, loke a pasa na Gaza den e dies luna ta devastador. Hopi bida perdida. E sufrimento ta kibra curason”.

Harris a dedica un parti di su discurso na reforma migratorio y a asegura cu Merca por regularisa mas di 11 miyon di migrante indocumenta cu ta biba den e pais, mientras nan ta protege frontera cu Mexico.

“Mi ta kere cu nos por haci husticia na nos herencia como nacion di migrante y reforma nos sistema di migracion kibra”, Harris a bisa na e multitud cu a celebra su discurso di aceptacion.

Harris, yiu di un tata jamaicano y un mama di India, a haci historia como e prome muher y persona di ascendencia afroamericana y sudasiatico pa ocupa vice-presidencia di e pais, y awo ta busca kibra otro ‘dak’ como e prome muher presidente di Merca.

Durante su discurso, Harris a conta su trayectoria, cu el a traha como abogado, fiscal y, finalmente, e di dos persona mas poderoso di e pais, un storia cu el a usa pa conecta cu clase media y sectornan mas pover di e pais.

Kamala Harris a termina su discurso haciendo un yamado na unidad y progreso, primintiendo di ta un presidente cu lo guia e pais na un futuro mas inclusivo y prospero.

OEA: Sistema democratico Venezolano a “collapse” pa falta di independencia electoral

Falta di transparencia den eleccionnan di 28 di juli na Venezuela y falta di pruebanan cu ta alega resultado oficial cu a saca como ganador presidente Nicolas Maduro a demostra cu e sistema democratico di e pais a ‘collapse’, Francisco Guerrero, Secretario pa Fortalecimiento di Democracia di Organizacion di Estadonan Americano (OEA), a adverti.

“Den ki proceso electoral di mundo mester warda tres siman pa haya sa evidencianan cu ta garantisa un resultado? Den ningun otro parti di mundo. Loke ta confirma cu e sistema democratico na Venezuela a collapse”, Guerrero a señala, cu a participa den XVII Reunion Interamericana di Autoridadnan Electoral (RAE) na Paraguay.

Pa e funcionario, venezolanonan a dicidi “den un direccion contrario” na resultadonan emiti pa Consejo Nacional Electoral (CNE), cu a oficialisa victoria di Maduro pa un di



tres mandato, un resultado cuestiona pa oposicion y pa gran parti di comunidad internacional.

Ademas, el a considera cu autoridad electoral “ta den mannan di regimen di Nicolas Maduro”.

Plataforma Unitaria Democratica (PUD), coalicion opositor mas grandi di e pais, ta considera e resultadonan anuncia pa CNE como un fraude, y ta asegura cu nan candidato, Edmundo González Urrutia, a gana eleccion.

Guerrero a señala cu e “falta di independencia” electoral na Venezuela, como

tambe “falta di capacidad politico” di Gobierno di Maduro “pa reconoce loke berdaderamente e pueblo a bisa den e urnanan, loke a genera e crisis”.

E delegado di OEA a destaca riba importancia cu “autoridadnan electoral ta autonomo, pa nan ta independiente, cu no ta responde na ningun grupo di interes”.

Durante e inauguracion di e reunion, Secretario General OEA, Luis Almagro, a indica pa medio di un video, cu nan lo sigui “lucha pa regreso di democracia na Venezuela”.

Diamante di 2.492 karaat a wordo haya na Botswana

E mayor diamante haya den mas di un siglo a wordo descubri den un mina na Botswana, y e presidente di e pais a muestra piedra di e tamaño di un mokete na mundo durante un ceremonia.

Gobierno di Botswana a señala cu e diamante enorme di 2.492 karaat ta e di dos mas grandi cu a yega di wordo descubri den un mina. Esaki ta e diamante mas grandi haya desde 1905.

E diamante, cu ainda no a haya un nomber, a wordo presenta na mundo den



oficia di Presidente di Botswana, Mokgweetsi Masisi. E ta pisa cerca di mey kilo.

Funcionarionan a bisa cu ta demasiado trempan pa

balora e piedra of dicidi con nan lo bend’e. Otro diamante mas chikito di e mesun mina a wordo bendi pa 63 miyon di dollar na 2016, un record.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiablel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

JOS
SEPTIC TANK
Tel: 566-6144
586-1230

CONSTRUCCION REMODELACION
 Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construcccion di cas y apto bon prijs. **Tel: 561-2137**

Famous Indian Astrologer in Aruba
Master Maharishi
 Telling past, present and future.
 For more information call me 740-9938

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
 Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

PLUMBING
 Nos ta check y controla cualkier "lek" di awa. Drecha di biaha. **Tel: 742-7610 / 561-1397**

CONSTRUCCION EN GENERAL
 Tur trabao di Sheetrock, verf, pone marmer, tegel, instala tur cos di baño. **Tel: 742-7610 / 561-1397**

POOL
 Ta drecha lek di pool. Construcccion y drecha pool, Jacuzzi y traha waternival y fontein. **Tel: 742-7610 / 561-1397**

ASSOCIATED REALTORS
 TA BENDE
 Un cas di 4 camber y 1.5 baño mas un apto na Rooi Kochi, construi 208 m², tereno propiedad di 986 m² y pa Afl.570.000,- Yama Mito na 593-6318

DIRECTV
 A miho T.V. Aruba hopi canal. Movies, news, sport, kids y hopi mas. Bon prijs, bon servicio. Yama awo: 733-5762

DIARIO
 Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion: **noticia@diario.aw**
Tel: 582-6747

Monton di Venezolano bandonando e pais y drentando Colombia bek

- Gobernador di La Guajira kier declara emergencia
- Ta pidi atencion di Gustavo Petro riba esaki

ORANJESTAD (AAN): E cantidad di hendenan na Venezuela cu anshamento y sentimento di depresion, ora cu a bira conoci cu na un forma misterioso a bin declara Nicolas Maduro toch e ganador di eleccion presidencial, a pone hopi pensa cu ya no tin futuro mas na e pais ey.

Desde fin di Juli cu a de-

clara Maduro como ganador, a cuminsa mira cu varios Venezolano a empaketa maleta, y cu rugtas riba lomba a busca forma pa bandona e pais. Hopi ta haciendo esaki via di estado Zulia, pa asina cruza drenta Colombia via di Maicao na departamento di La Guajira.

Esey a pone cu Gobernador di La Guajira, esta Jairo Aguilar a caba di declara cu e ta bay pidi president Gustavo Petro di Colombia, pa declara "emergencia migratorio" eynan, pasobra e multitud di Venezolano bandonando e pais ta inmenso.

Aguilar a declara esaki na prensa durante su bishita na Bogota. El a expresa su preocupacion pa e consecucionan cu e decision di e Venezolanonan lo por tin den e region. Den pasado caba por a mira monton di Venezolano sin dak, incluyendo famia cu mucha chikito, ta drumi anochi riba plazanan di Maicao y tambe Riohacha. Djis pa nan huy di Venezuela caminda ya bida no ta husto y gobernantenan deshonesto ta haciendo tur cos cueste loke cueste pa keda na poder.

Segun Gobernador, ta mirando caba cu e situacion lo bay bira mas complica, y esaki lo ocasiona hopi dolor na La Guajira. Ta calcula cu e fluho di Venezolanonan drentando Colombia lo sigui aumenta.

Pues ta di confirma cu e situacion politico na Venezuela a genera preocupacion na La Guajira, cu ta un departamento cu ya caba ta enfrentando retonan pisa pa cu yudansa humanitario y servicicionan basico pa e migrantenan. Riba e asunto aki, Gobernador Aguilar a insisti riba e necesidad pa Gobierno di Bogota tuma medidanan urgente pa mitiga e impacto di un posible ola migratorio nobo den e departamento.

Gobernador a haci un yamada na President Petro pa e considera e gravedad di e caso aki, y actua di antemano declarando e emergencia migratorio, y manda recursonan adicional pa por enfrenta e retonan cu nan lo bay topa cu.



"Si un hende muri, e por bolbe biba? Lo mi keda warda tur e dianan ku mi ta oblige di warda, te ora mi liberacion jega."
JOB 14:14

OLIVE TREE
 FUNERAL CARE & CREMATORY

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Micheal Jeff Maduro

***10 Februari 1957 - †20 Augustus 2024**
 mihor conoci como "Maiky, Mo Mack"

Ex Empleado General Maintenance di Korps Politie San Nicolas

Na number di su:

Casa: Rosa Maria Conde Blanco Maduro & Famia na Peru
Prome Casa: Mirta Gomez

Yiunan: Adrianne Maduro & Esposo Quillion Maduro
 Michelyne Maduro & Pareha Jeremy Punsellie

Manera yiunan: Erian Contreras, Doranny Ozuna
Nieto/a nan: Quilla Maduro, Zyenne Hoek, Zyron Hoek
Rumannan: Glenda de Cuba & Famia

Ronny Maduro & Famia
Sobrino/a nan: Annelies de Cuba & Famia
 Jonathan de Cuba & Famia
 Tiara Maduro
 Chantelyn Maduro

Cuña & Swa nan: Glenda van der Linden, Ina Maduro,
 Freddy Gomez, Jorge de Cuba

Amigo/a nan: Isaura Contreras Villanueva, Yoana Amador,
 Ramon Hoek, Leo Cheung, Marc Thode, Toni Janga, Gaby Morales, Dennis Canhigh

Demas famia Maduro, Rafini, Bernaola Conde, de Cuba, Croes, Gomez, Ras, Hoek, Punsellie, Yrausquin, Lopez, Leung, Peterson, Barbieri, Boekhouth, Adoptie, Figaroa, Flores, Winklaar, Koolman, Henriquez, Carolina tur prima y primonan demas famia cu ta hopi pa menciona. Amigonan di Original Band y tambe tur su bon amigonan cu semper tabata tey pe cu ta mucho pa menciona.

Un gradicimento grandi pa Edmond Harms Foundation.

Ta invita tur famia, amigo, conocirnan pa compania nos na e acto di entierro cual lo tuma lugar na Olive Tree Funeral Care & Crematory dia 24 di Augustus 2024 di 2pm pa 4pm despues lo Sali pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di Condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Bernhardstraat 134/136 • Tel: 584 8888

Monton di sushi na Sombre net unda turistanan ta pasa horseback riding



Asesinatonan aumentando na isla di St. Kitts

BASSETERRE: Un cantidad di stakeholder importante na St. Kitts and Nevis a core yama un reunion di urgencia, pa dicidi kico ta bay haci pa mehora seguridad riba e isla, pa purba mitiga e aumento espantoso di crimen violento.

Prome Ministro Dr. Terrence Drew a hiba palabra, y a bisa cu e paz cu semper St. Kitts and Nevis a goza pa hopi decada, awor “a wordo secuestra” door di criminalnan cu tin como meta pa keda sembra panico y laga plasnan di sanger atras.

El a bisa cu esey no ta e St. Kitts and Nevis cu tur hende conoce y stima. Esaki no ta e futuro cu tur hende a spera cu e yiunan lo bay topa cune. Prome Ministro a bisa cu e violencia mester stop, y e lo caba tambe. E reunion a bin despues cu e pais a keda sacudi pa un total di 26 asesinatonan. E caso di mas reciente ta unda cu Azziwah Niles-Jones a wordo haya morto den su cas na Holland Ghaut. Polis a bisa cu e ciudadano di 42 aña a

wordo tira multiple biaha door di su agresor.

ORANJESTAD (AAN): Bureau City Inspector a haya un melding ariba su sistema di website Fixi.aw, cu tin un dump ilegal pega cu caminda y caminda cu turista ta pasa tur dia ariba cabay esaki ta den Santa Cruz na Sombre.

Mesora a manda un ekipo di City Inspector na e lugar pa controla, y pa nan sorpresa, enberdad a bin haya

un tereno publico yena cu desperdicio. Mesora a cuminsa traha pa por cuminsa ruim op esaki. E area sushi ta grandi, y pesey a busca tur e ploegnan di BCI pa haci e limpieza aki.

Hunto cu e baki nan di My Container y a logra laga e lugar limpi. BCI kier a pidi cooperacion di tur e bisiñanan rond pa no tira desperdicio mas riba

e tereno aki y ni otro caminda. Corda cu dia 31 di Augustus 2024 lo bay tin un otro baki den bario den Piedra Plat y Hooiberg y tur luna por haci uzo di e baki den bario den diferente bario. Bo ta mirando sushi benta den bario? Manda un notificacion via website di www.fixi.aw pa asina City Inspector por actua di biaha.

In Loving Memory RAZACK KADIR

23 APRIL 1949- 13 AUGUST 2024



O God, who created all things, THANK YOU for creating my father in Your own image, and for giving him a unique personality and many talents. The days that You have appointed for him are written in Your book before one of them came to be.

May he walk in awe before You, trusting in You with all his heart and soul, and walking in Your good will all the days of his life! Amen.

On behalf of his children & in-laws; David & Priscilla, Shaneeza & Chiel, Roy & Gisela, Shameeza (Deb) & Carl, his grandchildren, widow, friends and family in the Netherlands, Guyana, USA, Canada and in Aruba. August 17, 2024, our father was cremated in the Netherlands. Correspondence: +297 7334037 Mrs. Shameeza van Loon Kadir.

Jeugdgezondheidszorg a duna exitoso presentacion na AZV



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Jeugdgezondheidszorg (JGZ), seccion di Directie Volksgezondheid (DVG) a duna na directiva di AZV un presentacion referente e trabounan di JGZ y e sistema di registracion "Elektronisch Kinddossier" (EKD) cu ac-

tualmente ta den desaroyo y pronto lo bira operacional. E meta di e presentacion tabata pa AZV como un stakeholders crucial, haya e informacion necesario pa den futuro e instancianan por colabora cu otro.

Sra drs. Janice Essers-

Hooft, hefe suplente y dokter di JGZ, acompaña pa coleganan di JGZ y seccion Beleid di DVG, a elabora ariba e maneho y tareanan legal di JGZ.

E meta principal di JGZ ta pa promove, proteha y salvaguardia e salud y bienestar di tur mucha y hobenan aki nan Aruba, desde nacimiento te cu nan adolescencia (0-25 aña). Un di e tareanan importante ta pa examina y vigila e grupo di meta.

E introduccion di e sistema EKD na JGZ lo yuda no solamente pa saca data relevante di e salud y bienestar di e grupo di

meta, pero tambe lo genera data di e cuidu indica pa e muchanan/hobennan cu mester di dje. Adicionalmente Wit Gele Kruis lo haci uzo di e EKD (muchanan 0-4 aña), den estrecho colaboracion cu JGZ. Durante e presentacion a toca e tematica di con dato for di EKD riba termino cortico of largo plaso por duna un bista di e desaroyonan of "trends" den e sorto di cuidu pa e muchanan/hobennan. Algun ehempelnan ta, ariba e area medico, e sorto di cuidonan cu ta wordo cubri of no y e parti di lista di espera pa haya e cuidu indica y adecua.

Esaki lo stimula e colaboracion entre JGZ y AZV pa por intercambia tocante maneho y gastonan di cuidu pa e grupo di mucha/hoben di (0-25 aña).

En general, e idea ta pa conhuntamente inventarisa e muchanan/hobenan cu ta segura cu AZV of no y atende cu esaki apropriadamente den e diferente areanan di cuidu manera, medico curativo, paliativo, rehabilitacion y crucialmente den e area preventivo.

E tabata un presentacion hopi agradabel y informativo. JGZ lo sigui mantene nan trabounan pa promove, proteha y interweni trempan pa e salud y bienestar di tur mucha y hoben na Aruba den colaboracion cu stakeholders. Na final JGZ y AZV a palabra cu lo tin mas encuentro pa atende e puntonan di atencion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, su
recuerdonan y tur loke el a haci y
significa pa nos, lo keda graba
pa semper den nos mente y
curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta
di DJ'E mi salvacion ta bin"

Salmo 62:1



Nos ta anuncia fayecimento di:

Mildred de Cuba
Mihor conoci como: "Mimi"
***15-03-1941 - †22-08-2024**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

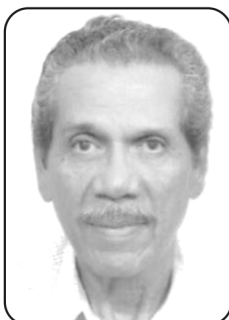
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

**Dios ta nos refugio, E ta nos fortaleza, El a resulta
un yudador den mester.**

Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di nos ser
stima:

**Benjamin Eulogio
Lampe**
**Cariñosamente yama "Ben,
Omo Bega, Uncle Ben"**
***20-09-1933 - †22-08-2024**



Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Cu profundo tristesa Horacio Oduber Hospital
a tuma nota di fayecimento di:

Miguel Creeze

Omo di sr. Gregory Creeze, miembro Hunta di
Directiva di Stichting Ziekenverpleging Aruba.

HOH ta desea sr. Gregory Creeze y demas famia hopi
forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

**Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo
porta Señor.**

Salmo 122

Cu dolor na nos curason, pero
conforme cu boluntad di Dios, nos
ta participa fayecimento di nos ser
stima:

Vicente Q. Ras
Cariñosamente yama "Querino"
***19-07-1946 - †22-08-2024**



Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Ademas di Scooter awor ta hortando Brommer na Bonaire

KRALENDIJK: Ademas di e cantidad di casonan di ladroncia di Scooter na isla di Bonaire, awor ta parce cu ladronnan a cuminsa mik riba motorcycle tambe.

Polis a haya denuncia oficial cu a dreña pa cu hortamento di un brommer color roos y shinishi scur di e marca Suzuki, tipo GSXR 1000. E tabatin plachi number MF-4114.

E motorcycle tabata stacona cu un lock di stuur, poni den balcon dilanti di un cas na Kaya Cheyenne.

Ladron a horte entre 8:45 pm anochi, y 11:30 am e siguiente mainta. E ora e doño a bin ripara cu e brommer a desaparece. Polis awor ta investigando e caso.



LUCKY GROUP OF STORES

SAMSUNG TOP MOUNT REFRIGERATOR



15
CUFT

DIGITAL INVERTER TECHNOLOGY

SPECIAL PRICE
1629

LG Life's Good SIDE BY SIDE REFRIGERATOR



24
CUFT

Smart Inverter Compressor

SPECIAL PRICE
2789

Hisense 75" 4K UHD SMART LED HD TV

Ultra HD **4K** 75" 4K Resolution Dolby Vision dts X Bluetooth

SPECIAL PRICE
1329

SANKEY® SEMI AUTOMATIC WASHING MACHINE



6.5
KG

SPECIAL PRICE
349

Hisense ICE MAKER

20
KG



SPECIAL PRICE
349



Midea® 4 BURNER GAS STOVE

20
INCH

SPECIAL PRICE
349

LUCKY ELECTRONICS HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630 / 6610420

XBOX ONE Diablo Bundle Series X

Special Price
\$749

PlayStation Pulse Elite

661-0420

SAMSUNG GALAXY A05

Special Price
\$159

amazon echo spot

661-0420

TOZO Smart Watch

Special Price
\$79

Air Mattress

SPECIAL PRICE
45.00

6pc Pot Set

SPECIAL PRICE
62.95

Shower Set

SPECIAL PRICE
56.95

Bathroom Set

SPECIAL PRICE
22.95

Lamp

SPECIAL PRICE
27.95

Wall Clock

SPECIAL PRICE
15.95

Lunch Bag

SPECIAL PRICE
29.95



Photo Album

SPECIAL PRICE
3.95

Chair Cover

SPECIAL PRICE
19.95

Sofa Cover

SPECIAL PRICE
34.95

Kitchen Scale

SPECIAL PRICE
13.95

School Agenda

50% off

Neck Pillow

SPECIAL PRICE
15.95